ARGANG No.: 265

DONDERDAG 12 NOVEMBER 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

dredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

N GAULLE TEN GRAVE IN COLOMBEY

Laatste hulde aan overleden leider

rankrijk rouwt

IJS. — Ruim tachtig staatslieden, onder wie koningin president Nixon, Sovjet-president Podgorny, de keizer van de sjah van Perzië, premier Indira Ghandi van India, vanmorgen in de Nôtre Dame hun laatste hulde gebracht Franse oud-president Charles de Gaulle, die eergisteren op leeftijd in zijn woonplaats Colombey-les-deux-Eglises Terwijl de rouwdienst in de Parijse kathedraal zich dromden zich tienduizenden mensen samen in de aats van de oud-generaal, waar de uitvaart vanmiddag zou gehouden. Op uitdrukkelijk verzoek van de overledene bij de begrafenis geen officiële vertegenwoordigers aanwezig rden evenmin herdenkingsredevoeringen aan zijn graf en.

ochtend vroeg hadden al tien- mensen hun handtekening in het gouden boek van het stadhuis te Colombey-les- Eglises. Langs de kerkhofmuren grote kronen, Lotharingse krui- en een aantal bloemkussens atst, waarvan acht zijn geschon- door de leiders van communis- China, Mao Tse Toeng, Tsjoe Lai en Lin Pao. Erop staat: de aan generaal De Gaulle". ts staat er een door koningin aangeboden kroon van witte , versierd met een driekleurige . Bij het graf waar de generaal ter zou worden gelegd, lagen ten bloemen. Het stoffelijk ot in generaalsuniform werd pantserwagen, bedekt met de driekleur, naar het graf overgebracht, waar ook De Gaulle's geliefde, op twintigjarige leeftijd overleden dochter Anne, rust.

Terwijl de laatste genodigden de Nôtre Dame in Parijs binnengingen, begonnen de klokken te beieren. Toen de kerk met de ruim tweeduizend genodigden en anderen was gevuld, arriveerde de Franse president, Georges Pompidou, die begroet werd door de aartsbisschop van Parijs, kardinaal Marty. Na een begroetingswoord van de kardinaal begon de mis van requiem.

De verschillende gebeden werden gezongen. Kardinaal Marty las voor uit de tweede brief van Paulus aan Thimotheus en de schriftlezing was genomen uit het Evangelie van Johannes, hoofdstuk zes: Al wat de Heer mij geeft, zal tot Mij komen. Hierna vroeg de kardinaal om enige minuten voor gebed en bezinning. In een „universeel gebed" werd daarna om vrede over alle naties gevraagd. „Dat Frankrijk gastvrij moge zijn voor alle vreemdelingen. Dat Frankrijk de dienaar van alle naties moge zijn." Voorts vroeg hij om troost voor hen die nu geslagen zijn in hun beproeving.

iet onderzoekschip Caribisch Gebied

SKOU. — Het Russische onderngsschip „Akademik Vernadsis uit Sebastopol vertrokken een reis van vier maanden welke een studie gemaakt van het gebruik van de e hulpbronnen van het e gebied. Dit meldt het persbureau Tass.

hoofd van de expeditie, Pantelejew, heeft verklaard, wis- en natuurkundigen uit landen, in het bijzonder d, Colombia, Cuba en de de Staten, aan de studie men.

Aanslagen in Gaza

TEL AVIV. — Op het hoofdplein in Gaza zijn vanochtend twee burgers en twee politiemannen gewond door een bomontploffing. Israelische troepen hebben het plein afgezet en speuren naar de aanslagplegers.

Van de zijde van de politie in Gaza is vernomen, dat in Gaza reeds tien dagen achtereen aanslagen zijn gepleegd.

Prinses Beatrix naar Engeland

DEN HAAG — Prinses Beatrix en prins Claus zijn vandaag per vliegtuig voor een particulier bezoek naar Engeland vertrokken. De prinses zal o.m. aanwezig zijn bij het tweede internationale congres van het wereldnatuurfonds (World wildlife fund), dat op 17 en 18 november in Londen zal worden gehouden. Zoals bekend is prinses Beatrix in juli van dit jaar gekozen tot lid van de bestuursraad van het "World wildlife fund".

Verkiezingen in Brazilië

BRASILIA. — Aanstaande zondag zullen meer dan 29 miljoen Brazilianen naar de stembus gaan om 46 senatoren, 310 federale afgevaardigden en 701 leden voor de wetgevende vergaderingen in de 22 staten van het land te kiezen.

Er moeten minder parlementariers worden gekozen dan vier jaar geleden. Volgens de nieuwe grondwet moet het aantal afgevaardigden en het aantal leden van de provinciale parlementen in overeenstemming zijn met het aantal kiezers en niet met het aantal inwoners van de respectieve staten. Op deze wijze is het aantal leden van de kamer van afgevaardigden teruggebracht van 409 tot 310 en van de wetgevende vergaderingen van 1076 tot 701.

Bij de verkiezingen van 1966 wist de „alliantie voor het nationaal reveil" („Arena") een grote meerderheid te verwerven.

DJAKARTA — Indonesische studentenleiders hebben de waarschuwing geuit, dat zij tot actie zullen overgaan als aanhangers van wijlen president Soekarno doorgaan met hun pogingen de regering van president Soeharto te infiltreren.

SCHIPHOL. — Vice-premier Bakker van Nederland en de gevolmachtigd minister van Suriname, dr. Polanen, verwelkomen op Schiphol de vier Surinaamse stamhoofden (granmans), die op doorreis naar West-Afrika enkele dagen in Nederland hebben doorgebracht. De granmans die intussen hun opwachting hebben gemaakt bij de koningin en ook door prinses Beatrix en prins Claus zijn ontvangen, zijn gisteren doorgereisd naar Mahomey.

Met mes op keel naar het altaar

ATHENE. — Geboeid en onder bedreiging van een mes moest de 22-jarige Griekse soldaat Panajotis Tsingros in het dorpje Kassianou in de Peloponesos met zijn 20-jarige vriendin Alexandra Mendsis in het huwelijksbootje stappen. Dit had hij te danken aan de vader en broer van zijn meisje. De vader dreigde een priester te vermoorden als deze het huwelijk niet zou inzegenen.

De voortvarende schoonvader werd dezer dagen door een rechtbank in Patras wegens bedreiging met geweld tot een jaar gevangenisstraf veroordeeld. De soldaat Tsingros, wiens huwelijk overigens harmonisch blijkt te verlopen, stond erop dat zijn schoonvader gevoelig werd gestraft.

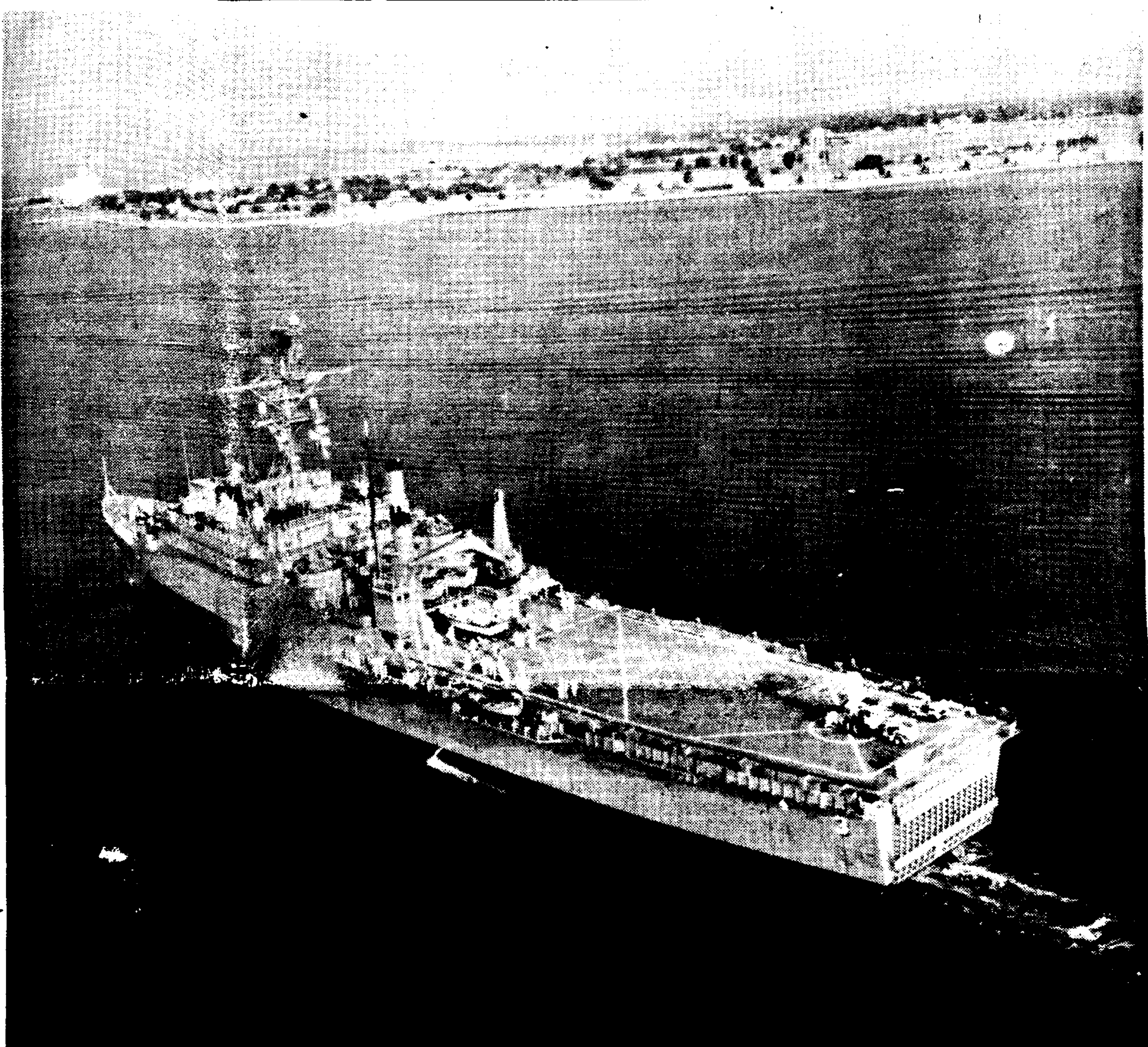
Peking halfstok voor De Gaulle, Taiwan niet

PEKING. — In Peking hingen gisteren aan verscheidene openbare gebouwen, onder andere het ministerie van Buitenlandse Zaken, de vlaggen halfstok in verband met het overlijden van generaal De Gaulle. Ook vandaag zou halfstok worden gevlagd.

Op Taiwan (Formosa) wordt officieel geen aandacht aan het overlijden van de Franse oud-president besteed. Een verklaring van president Tsjang Kai-sjek wordt niet verwacht. Een regeringswoordvoerder zei: „We geven er de voorkeur aan geen verklaringen af te leggen over de man onder wie Frankrijk in 1964 Peking erkende".

Namens partijleider Mao Tse Toeng en vice-president Lin Piao legde woensdag een omvangrijke Chinese delegatie een krans bij een portret van De Gaulle in de hal van de ambassade van Frankrijk in Peking.

De delegatie werd geleid door vice-president Toeng Pi-Woe, en bestond verder uit o.a. premier Tsjoe En-Lai, generaal Hoeang Joeng-Sjeng, stafchef van het leger, Li Hsien-Nien, vice-premier, Koeo Mo-Jo, vice-voorzitter van het permanente comité van het nationale volkscongres en de ministers van Buitenlandse Zaken, van Defensie en van Buitenlandse Handel.



WILLEMSTAD. — De Amerikaanse oorlogsbodems La Salle (foto) en Grant County worden zaterdagmorgen in de Curaçaose haven verwacht. De schepen blijven tot 18 november en zijn op 15, 16 en 17 november tussen één en vier uur 's middags te bezichtigen. De La Salle heeft een totale bemanning van 1062 man met 67 officieren onder leiding van kapitein A. J. Maynard. De Grant County heeft 615 manschappen waaronder dertig officieren. Beide schepen zullen aan de Brionwerf afmeren. La Salle was het eerste Amerikaanse schip dat een ruimtecapsule (van GeminiII) uit de golven van de Atlantische Oceaan oppikte en terug bracht naar Kaap Kennedy. De hogere officieren zullen in gezelschap van de Amerikaanse consul H. M. Lofton bezoeken afleggen aan de gouverneur, de premier en de gezaghebber.

Wederdienst

MONTREAL. — Een groep Canadese vliegers uit de tweede wereldoorlog heeft de 19-jarige Nederlander Henk Geerdink naar Montreal laten komen. Op hun kosten zal hij enige tijd in een revalidatie-inrichting verblijven en van een kunstbeen worden voorzien. Henk verloor in maart bij een motorongeluk zijn rechter been beneden de knie.

De vliegers zijn niet vergeten dat Henks vader als verzetsman in de oorlog 247 Canadese piloten hielp naar de geallieerde linies terug te trekken.

Opnieuw staking bij onderwijs Suriname

PARAMARIBO — Leerkrachten aangesloten bij de federatie van onderwijzers en leraren in Suriname hebben woensdag in Paramaribo het werk neergelegd.

Zij eisen uitbetaling van salarissen over de stakingsperiode van tien dagen aan de leraren, die vorige maand in staking gingen. Ook eisen zij uitbetaling van salarissen aan onderwijzers die uit sympathie met de lerarenstaking ook het werk voor een dag hadden neergelegd.

Het ministerie van Onderwijs en Volksontwikkeling heeft een circulaire uitgezonden aan alle stakende leerkrachten, waarin een oproep wordt gedaan om onmiddellijk de staking te beëindigen en de werkzaamheden onverwijld te hervatten. "Mocht u aan deze oproep geen gehoor geven dan zal de regering, binnen de grenzen van haar wettelijke competentie, al het nodige verrichten om de ongestoorde voortgang van het onderwijs in Suriname te verzekeren", aldus deze oproep.

Het ministerie van Onderwijs in Paramaribo heeft bekend gemaakt dat in verband met de openbare orde en rust en in het belang van het kind tot nader order de scholen van het voorbereidend wetenschappelijk, middelbaar en kweekschool-onderwijs gesloten zullen zijn. Op de muloscholen in Paramaribo werd niet gestaakt. Ook op een groot aantal lagere scholen werd normaal lesgegeven, zij het dan dat een onderwijzer vaak meer dan een klas onder zich had.

Vorige maand gingen de leerkrachten aangesloten bij de bond van leraren in staking omdat zij het niet eens waren met het benoemingsbeleid van de minister van Onderwijs met betrekking tot het aanstellen van onderdirecteuren op enkele middelbare scholen.

Na een marathon vergadering van 22 uur werd tussen partijen overeenstemming bereikt en werd de tiendaagse staking opgeheven. Zoals dat reeds tijdens de staking door de regeringsvoorlichtingsdienst Suriname was bekend gemaakt, besloot de regering aan het eind van de maand over de stakingsperiode geen salaris uit te keren. De leerkrachten menen dat dit raadsbesluit onrechtmatig en onwettig is, waarop de regering heeft voorgesteld deze kwestie aan de onafhankelijke rechter voor te leggen.

De leraren en onderwijzers waren hiertoe niet bereid en handhaafden het standpunt "uitbetaling van de salarissen anders staken".

De regering heeft er nadrukkelijk op gewezen dat het niet uitbetalen van de salarissen over de stakingsperiode geen rancune-maatregel is, maar dat zij een daad willen stellen om tot normen te komen. Naar haar oordeel dienen salarissen bij stakingen door de stakingskas te worden betaald.

"Indien de overheid iedere staker zijn salaris zou gaan uitkeren, zou het hek van de dam zijn en de economie van het land in gevaar komen", aldus een woordvoerder van de regering.

ZENDTIJD

MINISTER S.G.M. ROZENDAL heeft gisteravond voor de gezamenlijke radio- en tv stations van de Nederlandse Antillen in het kader van wat hij noemde het streven om op „regelmatige wijze" de bevolking voor te lichten omtrent belangrijke beleidsaangelegenheden een toespraak gehouden.

De enige „belangrijke zaken" die de minister hierbij aan de orde stelde waren het feit, dat volgend jaar een volkstelling zal worden gehouden — premier Petronia heeft dit al maanden geleden op een persconferentie bekend gemaakt en het nog eens herhaald tijdens de behandeling van de begroting voor het dienstjaar '70- en dat het eilandgebied van Curacao de zegen van de regering heeft gekregen bij de planning van de wederopbouw van Willemstad — waarover het BC al meerder malen de bevolking uitvoerig heeft ingelicht.

Wij vragen ons af of het nu werkelijk nodig was dat de minister van Financiën om deze reeds lang bekende feiten nog eens aan den volke te verkondigen met zoveel ophef voor radio en tv moest worden gehaald. Elke ambtenaar van de RVD — en dat moet minister Rozendal toch weten — had dit even goed kunnen doen.

Natuurlijk juichen wij het streven van de zittende ministers toe om een zo nauw mogelijk contact met de bevolking te onderhouden en wij kunnen het waarderen, dat wanneer er werkelijk iets belangrijks te zeggen valt, de bewindsman in kwestie niet schroomt om gebruik te maken van de communicatiemiddelen die hem ter beschikking staan om de bevolking in te lichten.

Maar het doet toch wat vreemd aan, dat ministers na hun terugkeer van dienstreizen, waarbij voor de toekomst van de Antillen zeer belangrijke onderwerpen zijn besproken, nauwelijks de moeite nemen om de pers te woord te staan, ja zelfs proberen de publiciteitsmedia te ontlopen en dat belangrijke zaken zoals onlangs het geval was met de aangekondigde belastingmaatregelen zeer vaag worden bekendgemaakt, maar dat iedereen in het onzekere wordt gelaten omtrent de details, terwijl wel een minister naar de tv holt en zijn stem over alle eilanden van de Antillen laat klinken om wat onbenullige zaken aan de man te brengen.

Wij weten wel, dat de eilandraadsverkiezingen voor de deur staan en dat het voor bepaalde politieke figuren geen kwaad kan om zich af en toe in het openbaar te laten zien. Laten zij dat dan doen op het podium openbare vergaderingen en niet voor tv-camera's en radiomicrofoons. Of zo men hier toch op staat laat men dergelijke programma's dan aankondigen als zendtijd van bepaalde politieke partijen en niet als regeringszendtijd waarin „belangrijke beleidskwesties" aan de orde worden gesteld.

Ook op het stuk van radio en t.v. moet een consequenter beleid gevoerd worden. Wanneer er een wet ligt dat de tv en radio niet gebruikt mogen worden door politieke partijen of vakbonden dan moet men ook niet oogluikend toestaan dat eilandsbestuurders of ministers zonder meer zendtijd kunnen opeisen en zeggen wat zij willen. Want ook ministers en gedeputeerden plegen bij ons actieve politiek te bedrijven onder het mom dat zulks in het algemeen belang gebeurt.

oessein wil Iraakse roepen onder controle

EIROET — Koning Hoessein van danië heeft gedreigd, de sinds 67 in Jordanië gelegerde 12.000 Iraakse troepen uit te wijzen, als zich niet onder zijn opperbevel en. Het in Beiroet verschijnende d "Al Kifach", spreekbuis van het e Baas-bewind, meldt, dat deze is vervat in een nota, die de aanse regeringsleider, Wasfi Tell, Arabische regeringen heeft doen komen.

deze nota wordt ook een ganisatie van het Arabische ooste front tegen Israel geëist en gekondigd, dat Hoessein zich ntueel gedwongen zal zien, de daanse hoofdstad Amman door leger te laten omsingelen, daar de estijnse verzetsstrijders de overkomsten over hun terugtocht uit man niet zouden nakomen.

De Arabische commissie voor het zicht op het bestand in Jordanië ft de laatste twee dagen tevergeefs acht, in het door Palestijnse zetsstrijders beheerste gebied van bid de rust te herstellen. In weerwil de daar sinds donderdag geldige dsovereenkomsten tussen de Jorse regering en de Palestijnen ben zich in het gebied donderdag w ernstige incidenten hebben gedaan. Daarbij zouden machineen rakettenwerpers gebruikt



AGENDA CURACAO

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 The doctor says. WEST-END: 19.00 en 21.00 Fanny Hill. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Zabriskie point. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 The mad room. CINE-RIO: 20.00 Five cards stud. AIRPORT CINEMA I: 19.15 en 21.15 Op vrijersvoeten. ASIENTO: 20.30 Stiletto - leeft. 18 jr.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Dominguito en morgenavond te Cocowijk.

DIVERSEN

RUST EN BURGH: 20.00 canasta-drive - paviljoen.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 23555; PUNDA: Piar, TEL.: 13040.

CURSUS: 20.00 sociale- en arbeidswetgeving - aud. K.v.K. SPREKER: mr I. F. Faneyte; OND.: Landsverordening collectieve arbeidsovereenkomst en Arbeidsgeschillenverordening.

20.00 voor atletiek-jury - vergaderzaal NABLO, Laufferstraat Mundo Nobo.

KLAVERJASSEN: 20.00 club C.P.N., Dominguito.

LEZING: 20.15 over bloedtransfusie - Elisabeth-hospitaal. SPREKER: dr H. Schouten.

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 12.00 te Jandoret (vóór kerk); 14.00 te Cas Chikitu.

MOBIELE BANK: 09.00-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa; 11.30-12.30 te Montagne; 14.00-15.00 te Seroe Grandi; 15.00-16.00 te Porta Blancu.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 en 16.00 voor Europa en New York - postkantoor; 13.30 voor Europa; 16.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aanget. st. één uur vóór postsluiting.)

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00 en 17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven); 19.00-22.00 Erica van Lith - Huize Libertas, Scharlooweg 61.

FAMIYA PLANEA: BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

UITZENDING: 09.30-09.45 progr. Famiya planeá - via Radio-Hoyer 1.

CATECHISATIE

DE FLAMBOYANT: 17.00-18.00: jongens en meisjes van 12-15 jr 18.30-19.30: 15 jr en ouder 19.30-20.30: belijdeniscatechisatie. OLEANDER: (voor leden Julianadorp en omgeving); 16.30-17.15: 5-14 jr; 17.15-18.00: 14 jr en ouder - pastorie Troepiaalweg 2.

VERGADERING: 19.30 Stichting Aguinaldos - Stella Maris, De Rouvilleweg.

V.V.V.: 19.45-20.15 uitzending - via Telecuraçao.

ATLETIEK: 16.00 - 18.00 training - Olympic - rifstadion.

SPORT

DRIEKAMP: 17.00 tennis - Rust en Burgh.

ORANJESTAD — In een supermarket in Oranjestad werd gistermiddag een 45-jarige Colombiaan aangehouden, die enige artikelen mee wilde nemen, zonder deze te betalen. Hij werd voor verder onderzoek ingesloten.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — Woensdagmorgen hebben de koersen op de New Yorkse effectenbeurs zich krachtig hersteld onder invloed van het bericht over de beëindiging van de staking bij General Motors en de verlaging van het bankdisconto. Rond het middaguur moesten de koersen terrein gaan prijsgeven, maar per saldo gaf de markt toch nog een verbetering te zien. In kringen van analysten was men over het algemeen van mening dat de opleving aan het begin van de handel meer was toe te schrijven aan het bereikte akkoord bij General Motors dan aan de verlaging van het bankdisconto.

AMSTERDAM — Philips scherp lager op lagere resultaten derde kwartaal. AKZO en Kon Olie flauw, Unilever en Hoogovens teruglopend. Scheepvaart weinig veranderd. Cultures gemakkelijk. Staatsfondsen wat in reactie. Lokale markt zeer flauw met talloze dalingen van meer dan tien punten.

Voor omgang met 13-jarige:

Twaalf weken geeist zes weken gekregen

WILLEMSTAD — In de zaak L. — die gistermorgen achter gesloten deuren behandeld werd — was tegen beklaagde door de officier van justitie twaalf weken gevangenisstraf geëist. Het betrof hier een zogenaamde zedenzaak, waarin L. omgang had gehad met een dertienjarig meisje, echter zonder gevolgen.

"Mariku"

L. zelf nog erg jeugdig, ongeveer 19 jaar, had de charmes van dit vroegrijpe meisje niet kunnen weerstaan en was na lang aandringen van haar — zij belde hem iedere dag thuis op en had hem zelfs een keer voor "mariku" uitgescholden — op haar avances ingegaan. Het meisje wilde echter de naam van haar kortstondige minnaar niet prijsgeven met gevolg dat de moeder van het meisje die enig vermoeden had dat het meisje geen aanspraak meer op de naam "maagd" kon laten gelden haar woede koelde op de verkeerde man. Zij had namelijk een toevallige benzinepompbezoeker — vanwie zij dacht dat hij de "vriend" was met benzine overgoten met de bedoeling hem in brand te steken. De moeder heeft voor deze daad nog enige dagen gevangen gezeten. In het proces tegen de moeder van het meisje was L. ter sprake gekomen. Toen hij door de politie werd ondervraagd gaf hij direkt ruiterlijk toe omgang met het desbetreffende meisje gehad te hebben. Jammer dat L. trouwplannen had, doch zijn aanstaande bruid bleek zeer vergevingsgezind daar de bruiloft binnenkort gewoon door zal gaan.

Niet amoreel

De raadsman in deze zaak was echter van mening dat de moraal in veel landen ondermeer in Nederland en de VS toch zeker op dit gebied aan het veranderen is. Het wordt daar niet amoreel geacht dat een dertienjarige er een vriendje op nahoudt. Daar komt dan nog bij dat in Latijns-Amerikaanse landen de vrouwen over het algemeen veel jeugdiger lichamelijk volwassen zijn dan vrouwen uit noordelijke regionen. Verder was het reclasseringsrapport van L. zo uitstekend, dat de rechter gezien de vele verzachtende omstandigheden de eis halveerde tot een vonnis van tien weken, waarvan vier voorwaardelijk.

Olie-vorsers omgekomen

TULSA. — Woensdagavond is een ploeg van zeven à acht man, die seismografische onderzoekingen zou verrichten in een oliegebied enige kilometers ten noorden van Tulsa, om het leven gekomen.

De vrachtauto waarin de werklieden zaten, vervoerde ook een booringstallatie, die in aanraking kwam met een hoogspanningskabel. Een regen vonken daalde op de vrachtwagen neer en deed kisten dynamiet ontploffen. Door deze explosief bleef er van de vrachtwagen en zijn inzittenden weinig over.

Sadat kandidaat voor partijvoorzitterschap

CAIRO. — President Anwar Sadat van Egypte is woensdag kandidaat gesteld voor het voorzitterschap van de Arabische socialistische unie, de enige partij in Egypte. Deze functie werd vroeger vervuld door de onlangs overleden president Nasser. De partijvoorzitter is gelijktijdig voorzitter van het uitvoerend comite van de unie, de hoogste politieke leiderspost in Egypte.

Beurs van New York

	11/11		11/11
Acf Industries Inc.	45 3/8	Lockheed Aircraft	9 1/4
Air Reduction Co	18 1/4	Marcor Corp	27 1/8
Allied Chemical	18	Martin Mariette Corp	15 3/8
Allied Chemical	55 3/4	May Department Stores Co	24 1/2
Aluminium Co of America	42 3/4	McDonnel Douglas Aircraft	18 7/8
American Brands	39 3/4	Merck & Co	89 1/2
American Cyanamid Co	30 1/2	Minnesota Mining & Mfg	86 7/8
American Electric Power	25 7/8	Mobil Oil Corp.	54 5/8
American Metal Climax	30 1/4	Monsanto Co	32 1/8
American Motors Corp.	6 1/4	National Biscuit Co	46 1/8
American Smelting & Refining	26 3/8	National Cash Register	35
American Telephone & Telegr	45 1/8	National Gypsum Co	14 3/4
Ampex Corp	16 1/4	National Steel Corp	20 1/4
Anaconda Company	21 1/2	North American Rockwell Corp	39 7/8
Armco Steel Corp	20 1/4	Olin Mathieson Chemical	18 3/4
Atlantic Richfield Co	58 7/8	Pacific Gas & Electrical	16 1/2
Bendix Corp	25 3/4	Pennsylvania Central Co	29 3/8
Bethlehem Steel Corp	21 1/4	Pepsico, Inc	6 1/2
Boeing Co	14	Phelps Dodge	48 1/8
Burroughs Corp	108	Philip Morris Inc	36 1/2
Canadian Pacific Ry Co	60 1/4	Phillips Petroleum	45 1/4
Celanese Corp of America	55 3/4	Proctor & Gamble Co	28 1/4
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	46 5/8	Radio Corp of America	59 1/8
Chesapeake & Ohio Ry	50	Ojjc Republic Steel Corp	24
Chrysler Corp	26 1/4	Reynolds Tobacco (R.J.)	29
Cities Services Co	42 3/4	Royal Dutch Petroleum	47
Colgate Palmolive Co	44 1/8	Sears, Roebuck & Co	43 5/8
Colt Industries Inc	14 7/8	Shell Oil Co	70 1/2
Commonwealth Edison	33 1/8	Southern Co	44 1/4
Consolidated Edision of NY	22 5/8	Southern Railway	22 1/8
Continental Can Co	38	Sperry Rand Corp	56 5/8
Continental Oil	28 1/2	Standard Oil of California	23 1/8
Curtiss Wright Corp.	25	Standard Oil Co Indiana	48 1/2
Dart Ind	32 3/8	Standard Oil Co New Jersey	49 1/2
DOW Chemical	65	Studebaker Worthington Inc	68 5/8
Dupont (e.i.) de Nemours	123 7/8	Sunn Oil	50 1/4
Eastman Kodak	68 3/4	Texaco Inc	46
First National City Bank	63 1/2	Texas Instrument Inc	32 5/8
Ford Motor Co	50 5/8	Transamerica Corp	
Fruehauf Corp	28 5/8	Union Carbide Corp	72 1/2
General Electric Co	86 7/8	Union Pacific Railroad	12 5/8
General Food Corp	81 1/2	Uniroyal	36 1/4
General Motors	72 7/8	United Aircraft Corp	38 1/4
General Public Utilities	19 1/2	United Fruit Co	18 5/8
General Tel. & Electronics	26 5/8	US Steel Corp	30 1/4
Getty Oil	68 1/2	Western Union Telegraph	13 1/4
Gilette Co	42 5/8	Westinghouse Electric Corp	30 3/4
Gimbel Brothers Inc.	33	Woolworth (F.W.)	35 7/8
Goodyear Tire & Rubber	29 3/4	American Stocks	64 3/4
Gulf Oil Corp	27 7/8	American Stocks	33 7/8
Illinois Central Ind.	26 1/2	Brascan	14 3/8
Intern. Business Machine	297 1/4	Amerade	44 5/8
Intern. Harvester	23 7/8	Brit. Am. Oil	18 3/8
Intern. Nickel of Canada	46 3/4	Caterpillar	36 1/4
Intern. Paper	32 7/8	Columbia Gas	33
Intern. Tel & Tel	44 1/8	North Am. Phil Corp	22 7/8
Johns-Manville Corp	35 1/4	Westerban	33 1/4
Kennecott Copper Corp	35 7/8	KLM	46 1/2
Kraft Co	38 5/8	Twent. Cent. Fox	8 1/4
Litton Industrie Inc	21 5/8	DOW Jones Index:	779.50

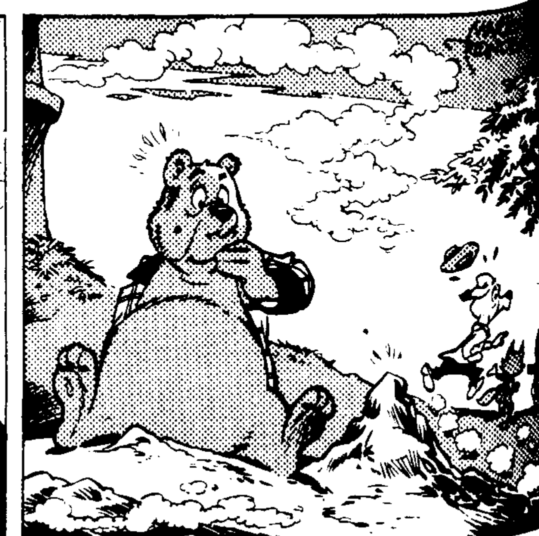
Beurs van Amsterdam

	12/11	11/11		12/11	11/11
1. 7 pCt Ned 66/1	91.50	91.50	34. Naarden	92	92.50
2. AKZO	74.30	76.20	35. Ogem	85	88.10
3. Heinekens bel en bel	212	216	36. Pakhoed	78.50	81.50
4. Heinekens bier	218	219.70	37. Rijnschelde	160	156
5. Hoogovens	76.60	78.20	38. EMS	18 20	18.30
6. Philips	50.00	54.50	39. Scholten-honing	41.10	41.70
7. Unilever	89.50	89.40	40. VMF	62	63
8. Kon Olie	143.20	145.50	41. Ver Ned Uitgeverst	141.20	142
9. KLM	148.50	149.50	42. Wereldhaven	438	434
10. KNSM	91.5	91.8	43. Wessanen	69.80	71
11. v. Ommeren	309.5	308.5	44. Ant. Brouwerij	—	150
12. Scheepvaart Unie	88.90	89.20	45. Ant. Verf	125.5	—
13. Alg Bank Ned	233.3	235	46. Aruba Electr.	104	103
14. Nat Nederlanden	75.10	77.40	47. Sur. Brouwerij	—	400
15. Ngombezi	58	58.5	48. Converto	745	745
16. Alb Heijn	142.80	142.10	49. Goldmines	117	116
17. Bergh en Jurgens	181	181	50. Ika Bel Mij	161	165
18. Bergoss	144	150	51. Nefo	65.10	66.30
19. v. Berkel	182	184	52. Robeco	217.70	218.50
20. Bols	126	128.50	53. Rolinco	170.50	171.50
21. Bredero ver bedr	400	405	54. Utilico	114.70	114.30
22. Buehrmann Tettero	75.50	76.30	55. Alcan Alum.	24	23.5
23. Bijenkorf beheer	373	379	56. Ned Ant 6 1/2 67	—	84.6
24. Calve	628	630	57. Ned. Ant 5 60	—	77.4
25. Cur. Handelmij	160	162.5	58. Ned. Ant 4 1/2 59	—	87.4
26. Elsevier	410	435	59. Ned. Ant 4 1/2 62		79.4
27. Fokker	58.50	57			
28. v. Gelder	129	133.80	Intern. Concern	97.4	100.9
29. Gist-brocades	97	100	Industrie	116.3	118.1
30. v.d. Grinten	257	257.70	Scheepvaart	99.3	99.6
31. Hagemeijer	106	109	Banken	104.8	105.5
32. Internatio-Muller	53.10	53.80	Handel	92.9	94.4
33. Kon Ned Papier	160.5	164	Algemeen	103.9	106.3

Heer Bommel en de Slijtmij







6963. — De aannemer, die de garage had gebouwd, verscheen bij het aanbreken van de dag en klom uit zijn voertuig. „Waar is het?" vroeg hij. „Dat bouwwerk waar klachten over zijn?" „Hier", zei de bouwvakker, die hem volgde. Hij wees op de puinhopen waar de wind stofwolkjes overheen blies, en voegde er aan toe: „Hier heeft het tenminste gestaan. Ik heb het zelf in elkaar gezet. Goed werk, hoor. Het had gemakkelijk een paar jaren mee gekund." „Goed werk!" riep zijn werkgever honend uit. „Het is na twee dagen al tot poeier in elkaar gezakt. Zo gek heb -i! het nog nooit meegemaakt! Wat voor materiaal heb je gebruikt?" „Daar gaat het nu niet om!" riep heer Bommel, die op de achtergrond in het puin naar zijn gasten zocht. „Er zijn enkele lieden onder jullie knoeiwerk bedolven! Er moet onmiddellijk geruimd worden, voordat het te laat is!" Op dat moment ontstond er enige beweging in een bergje voor hem, en daarop verscheen het hoofd van Memel Parduin uit de sloop. Dat was een hele opluchting ... Ollie. „Gelukkig!" riep hij uit. „Ik was al bang, dat je verpletterd ... Mijn excuses voor dit armzalige onderkomen! Wat moeten jullie wel ... mijn gastvrijheid denken?" „Geweldig!" zei het ventje glunder. „We ... het nog nooit zó mooi gehad. En alle eitjes zijn prachtig uitgekomen ... wat zullen de kleintjes groeien in deze voedzame omgeving! Dank ..." Na deze woorden trok hij zich in het puin terug en heer Bommel ... verdwaasd achter. „Nog nooit zo mooi gehad..." herhaalde hij ... „Wat betekent dat? Wat bedoelde hij?" Er was echter niemand die ... antwoord gaf; in de puinhoop ritselde het alleen maar een beetje. De aannemer spoedde zich, gevolgd door zijn personeel, terug naar huis om de cementleverancier op te bellen.

Rechter Tie en het Raadsel van de Ring







12—6. — Rechter Tie en Tsjiao Tai stijgen af en lopen naar de hut van ruwe planken. Voor de hut staat een primitief hakblok, gemaakt van een oude boomstronk, en daarnaast ligt een hoop stro. Rechter Tie herinnert zich weer dat hij een paar strohalmen zag in de vacht van de gibbon. Dat maakt het des te waarschijnlijker dat de ring hier door het diertje is gevonden. Rechter Tie trekt de deur open en schrikt. Op de vloer voor de bamboe slaapbank ligt de roerloze gestalte van een man, gekleed in een versleten jak en opgelapte broek. Een blik is genoeg om te zien dat hij dood is. Dus die bloedsporen op de ring waren inderdaad niet zo onschuldig. De rechter beveelt de voorman om het raam te openen en buigt zich dan met Tsjiao Tai over het ... Kennelijk is zijn schedel ingeslagen; zijn grijze hoofdhaar zit vol ... aangekoekt bloed. De man moet een jaar ofvijftig oud zijn, schat de rechter. Hij heeft een rond, regelmatig gezicht met een dunne grijze snor en kinbaard ... Zijn gezicht heeft iets waardigs, dat geheel in strijd is met zijn armoedige kleren. Rechter Tie probeert zijn arm op te lichten, maar die blijkt al geheel verstijfd. „De dood moet gisteravond laat zijn ingetreden", mompelt hij. „... lijk moet maar naar buiten worden gebracht, dan kunnen we meer zien."









Luister en kijk

TELECURACAO: 16.00 Sesame street; 17.00 felicitaciones; 17.08 Dastardly & Muttley; 17.30 Shell progr.; 17.55 days of our lives; 18.15 Shema Israël; 18.30 noticia int. (pap.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 governor and J.J.; 19.30 one man's show; 20.00 L'Oreal progr.; 20.15 Judd for the defense; 21.15 nieuws ned.; 21.30 then came Bronson; 22.30 boletin extra; 22.45 the gallant men.

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias int. (pap.); 18.10 aanvullende muz.; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 embajadores del ritmo; 19.30 discovaria; 20.30 castañetas; 21.00 mangusá di mi lugá; 21.30 ruleta musical; 22.00 kort nieuws A.N.P. en N.Y.-beurs; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non Stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 hit parade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israël); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (St Francis hour); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 children's bible hour; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 intercession for Israel; 20.45 on the move; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame street; 17.30 days of our lives; 18.00 this is the life; 18.30 prot. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Nos Tera (live); 19.30 Amstelnieuws; 19.45 Brady's bunch; 20.15

****

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuws en nieuwsblok, op verzoek, sport; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 engels progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 sluiting.

****

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.35 prot. ziekenprogr.; 10.45 aanvullende noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 album musical del continente; 15.00 exitos de ayer (N.A.); 15.30 fiesta en el hogar.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticia int.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 ritmos del Caribe; 16.00 progr. int. y La macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo; 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias (O-TABS); 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 13.15 fiesta calypso (air-temp.); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago and Transport Co.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas ... nas; 07.00 noticia na pap; ... boleros; 07.30 discorama; ... noticias hulandes local y int.; ... noticia local na pap.; 12.50 ... int. (pap.); 13.15 musica mej... 13.30 discolandia; 16.15 noti... local pap.; 16.30 happy birthday.

Filmliga Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Vanavond zal de ... filmliga Bonaire een programma ... verzorgen in Theater Oranje ... Entrejol. De voorstelling vangt aan om kwart over acht. Het programma ziet er als volgt uit: Wereld... Nederlands nieuws, twee voorfilms, waarvan slechts bekend is dat een ... de films heet: "What's in a flame?" Na de pauze zal de hoofdfilm "Liefdesdossier van een telefoniste" vertoond worden.

Samenwerken met andere kerken

Anglicaanse pastoor Kunkle geinstalleerd

STEENRIJK. – Onder grote belangstelling is gisteravond in de All Saints-kerk van de Anglicanen te Steenrijk de priester Howard R. Kunkle STM geinstalleerd tot pastoor van de Anglicanen op Curacao. De installatie werd verricht door mgr Guy Marshall, suffragaan-bisschop van Trinidad en Tobago. De plechtigheid werd bijgewoond door talrijke dominees en priesters evenals door vertegenwoordigers van het Amerikaanse en Engelse consulaat.

In zijn korte toespraak wees bisschop Marshall erop, dat een mens in zijn eentje niet veel kan doen, maar dat hij in samenwerking met anderen het nodige kan bereiken. In de aanwezigheid van vertegenwoordigers van de andere kerken op Curacao zag hij een garantie, dat ook de Anglicaanse kerk op Curacao vruchtbaar werk kan verrichten.

Naar doopvont en altaar

Voorafgegaan door de oudste en de jongste kerkvoogden en misdienaars trok de nieuwe pastoor in een kleine procesie de kerk binnen. Bij het altaar gekomen zong de gemeente de hymne Geest van genade, waarheid en liefde, die tevens de hemelse gids is, welke over de heilige kerk waakt.

De eigenlijke instalatie van de nieuwe pastoor was eenvoudig, maar wel veelzeggend.

Bisschop Marshall leidde de nieuwe pastoor naar de essentiele onderdelen van de kerk zoals het doopvont — „wij beminnen de plaats, waarin u rondwaart", werd er gezongen — de plaats, waar de gebeden gezegd worden — „Het is het huis van gebed, waarin uw dienaren elkaar ontmoeten, en waar gij, God, aanwezig bent" —. de lezenaar — „Wij houden ervan te zingen over uw vrijwillig gegeven genaden" -, de preekstoel — „Wij beminnen het levenmakend woord, het woord, dat spreekt over vrede en over vreugde, welke nooit ophoudt" — en het altaar — „Wij hangen aan het altaar, Heer, want wat ter aarde is zo dierbaar, omdat wij daar, in geloof aanbeden, uw aanwezigheid nabij vinden".

Nieuwe herder

Voordat de bisschop de nieuwe herder door de kerk ging rondleiden, had deze zijn vertrouwen in Gods hulp uitgesproken en gezamenlijk hadden zij de Heer gevraagd de nieuwe pastoor te maken tot een sterke toren. Hem was al door een der voogden de sleutel symbolisch overhandigd. Tot slot van de kerkelijke plechtigheid, werd God dank gezongen, die wondere dingen heeft gedaan, en in wie de wereld zich verheugt". Hem werd gevraagd steeds nabij te blijven, „om allen te begeleiden op de juiste weg en te bevrijden van alle kwaad". Pastoor Kunkle was hiermee bevestigd als de nieuwe Anglicaanse pastoor. Hijzelf had gevraagd naar Curacao overgeplaatst te worden, daar hem de atmosfeer in Amerika te eng was, omdat daar de verschillende rassen zo moeilijk samen kunnen leven. Zo heeft hij eerder verklaard in een radio-interview.



STEENRIJK. – In de All Saints-kerk te Steenrijk werd gisteravond Howard Kunkle (links) tot pastoor der Anglicaanse gemeente geinstalleerd door bisschop Guy Marshall (rechts). Voor de plechtigheid bestond grote belangstelling van de kant van de andere op Curaçao werkzame kerken.

...operatie ...tslagen ...rkneemsters ...vidivi

...LEMSTAD – Er bestaan plan... om voor de elf bij Dividivi ...prise ontslagen werkneemsters ...cooperatie op te richten. Deze ...ondergebracht worden in de ...ntiesteeg en wel in het ...w, waarin onder meer de JOC ...vest was evenals de credit ... Santa Ana en Hubentud na ...cha.

...oemde organisaties hebben hals ...kop het gebouw moeten ontrui... ...zodat het herstelwerk aan het ... kon beginnen. Een en ander ... zijn gegaan, dat de ... huurders totaal verrast ... Naar verluidt, zouden van... ...naaimachines in het gebouw ...leerd worden. Ondanks her... ...de pogingen sinds maandag, om ...tiging te krijgen van de nieuwe ...ratie bij Boneco of het CCV is ...et gelukt.

...s bekend, werden onlangs elf ...eemsters van Dividivi ontsla... Al langer hing de dreiging van ... boven het Dividivi-personeel. ... als gevolg daarvan en van de ...ng bij Dividivi kwam de gedach... ...p om met de Dividivi-werkneem... ...een cooperatie te beginnen. Dit ... zou nu zijn beslag krijgen. Aan ...edit unions zou gevraagd zijn ...werking te verlenen om deze ...g de ontslagenen aan werk te ...en, tot een succes te doen ...en. Doorgaans is het echter wel ..., dat een cooperatie een flinke ...ooptijd nodig heeft vooraleer ...er vruchten van kan plukken.

...ondoleance-telegram ...illiaanse premier

WILLEMSTAD. — In verband met ...t overlijden van generaal Charles de ...ulle van Frankrijk heeft minister-...sident E. O. Petronia een con...doleance telegram verzonden aan de ...sident van Frankrijk.

In verband met het overlijden van ... generaal heeft de regering van de ...derlandse Antillen besloten, dat ...ndag, de dag van de begrafenis, ...ten teken van rouw de vlag van het ...Frankrijk en de Nederlands Antil...liaanse vlag halfstok zullen worden ...en van zonsopkomst tot zons...ondergang, van de landsgebouwen.

Flinke buit bij diefstal op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Het belangrijkste waar de politie zich in de afgelopen dagen mee moest bezighouden, was de inbraak in de winkel van Jenny's shop aan de Breedestraat. Men ging er van door met radio's, het geld uit de kassa en kleding. Tot op heden is het de politie nog niet gelukt om de daders, of/en helers in de kraag te vatten. Toen de winkelmeisjes de volgende dag in de zaak aankwamen troffen zij er een grote chaos aan.

Het politierapport vermeldt verder moeilijkheden op de steiger, assistentie voor een jongen die bedreigd werd door een man met een dolk, een dame die de politie vroeg om haar dochter op te sporen, die na een schrobbering het hazepad koos, twee dronken mannen, die elkaar beledigden en waarvan er een de politie kwam vertellen, dat dat hem niet beviel en een affaire rond het gooien van stenen. Vooral het gooien van stenen verontrust de politie in steeds heviger mate. Niet alleen huizen, daken, maar ook mensen zijn veelal het gewenste object.

Een jongen kreeg zo'n steen tegen zijn hoofd toen hij ruzie kreeg met zijn vriendje over een knikker. Een clubgebouw werd bekogeld door enkele opgeschoten jongens en de shutters van een huis werden vernield door al even graag gooienden.
De politie vond later de kwaad weggelopen dochter al spoedig terug. Zij werd thuis weer afgeleverd. Op de steiger wilden enige truckchauffeurs elkaar weer eens niet ter wille zijn. Men stond elkaar in de weg. De politie bemiddelde weer eens en voorkwam erger.

Luigi Pinedo ontwierp kerstkaarten

WILLEMSTAD. — Luigi Pinedo, een Curacaos kunstschilder, heeft dit jaar een serie artistieke kerstkaarten ontworpen, die te verkrijgen zijn bij boekhandel Salas. De kaarten die een goed beeld van Curacao geven zijn zeer stemmingsvol. De stemming is niet gezocht in de eeuwige sneeuwlandschapjes en tinkelende kerstklokjes, maar in Curacao zelf. Er is bijvoorbeeld een feestelijke plaatje van dansende mensen voor kunukuhuisjes bij en een impressionistische afbeelding van de Tafelberg. Mooie kaarten die zeker goed voor het doel geschikt zijn.

Winkels mogen zondag open

WILLEMSTAD — In verband met de komst van het schip "Australis" aanstaande zaterdag, mogen de winkels op Curacao zondag geopend zijn van negen uur 's morgens tot twaalf uur 's middags. Het schip dat zondagmiddag weer vertrekt, heeft 1400 passagiers aan boord.

Behandeling zaak zware mishandeling geschorst

WILLEMSTAD – De 51-jarige bootwerker T.M.K. moest zich gistermorgen voor het gerecht verantwoorden voor het feit dat hij zijn concubine, waarmee hij ongeveer zeven jaar samenwoonde, met een mes zodanig had gestoken dat het hartzakje was geraakt. De vrouw verkeerde daardoor in levensgevaar. Over beklaagde zou een psychiatrisch rapport worden uitgebracht. Daar dit rapport nog niet gereed was, werd de zaak verdaagd naar 9 december.

Beklaagde gaf toe dat hij op 7 september zijn concubine E.B. had gestoken. Hij was die dag thuis gekomen, daar hij geen werk had kunnen krijgen. Toen was hij maar voor zijn huis op de stoep gaan zitten met een fles whisky. Terwijl hij op de stoep zat te drinken kwam er drie keer een auto voorbij. Beklaagde dacht dat de man die in de auto zat voor zijn vrouw kwam. Deze gedachte wond beklaagde zo op dat hij besloot bij de vrouw weg te gaan. Hij gaf de vrouw opdracht zijn zoon die lag te slapen aan te kleden, opdat hij met het kind de woning kon verlaten.

Met de vrouw – die zich waarschijnlijk niet met dit plan kon verenigen – ontstond daarna een worsteling waarbij beklaagde haar met een dolkmes in de borst stak. Beklaagde was al eerder en wel vier keer voor mishandelingen, waaronder zware, veroordeeld.



WILLEMSTAD. – In aanwezigheid van het hoofd van het Maria College Meijer en de leerkracht mej. N. Nooijen zijn vanmorgen koningin Jacqueline Francisca en koning Marlon Marugg geinstalleerd over het rijk der Kinderpostzegel-verkopers. Hun kroning werd gebaseerd op hun beider verdiensten voor de verkoop van de kinderpostzegels in het algemeen en voor die van het Maria College in het bijzonder. De plechtigheid werd besloten met een klinkende kus van de nieuwe koningin voor de jonge koning. Dit gebeurde onder het toeziende oog van de afgetreden koningin Clair Marugg (links op foto). In klinkende contanten uitgedrukt heeft het MC-leggertje voor f. 1733,60 aan kinderzegels verkocht. De nieuwe koningin nam daarbij f. 109,85 voor haar rekening en de nieuwe koning f. 110,30.



Lezing over transfusie

Groot gebrek aan bloed in Hospitaal

WILLEMSTAD – In het Sint Elisabeth Hospitaal zal vanavond om kwart over acht voor belangstellenden een lezing worden gehouden over bloedtransfusie en al wat daar mee te maken heeft door dr H. Schouten, hoofd van het laboratorium van het hospitaal. De avond is georganiseerd door de heer J.M. Wanga van de Jaycees, zelf donor en EHBO'er. Het is zijn bedoeling op deze wijze wat meer belangstelling voor het donorschap te krijgen.

Er is op Curacao een ontstellend gebrek aan bloed. Er zijn te weinig donors. Vraag en aanbod overlappen elkaar niet, aldus de heer Wanga. Heleboel mensen denken nog steeds dat bloed geven voor de gever gevaar met zich meebrengt, met andere woorden, zeer ongezond is. Dit gaat, als de donor normaal gezond is, zeker niet op. Alle donors worden voordat zij bloed geven — en dat is meestal twee keer per jaar een halve liter — gekeurd. Hun algemene conditie wordt dan gechekt en uiteraard hun bloed wordt grondig nagekeken. Dit onderzoek is geheel gratis. Verder wordt er in tegenstelling met wat men over het algemeen beweert, geen geld voor het donor-bloed als het aan de patiënt wordt toegediend gevraagd. Het bedrag dat de patiënt moet betalen zijn de kosten die gemaakt zijn bij het onderzoeken, gereed- en houdbaar maken van het bloed. Voor het bloed zelf wordt niets berekend.



Landsloterij

EERSTE PRIJS: No 3111 f. 20.000,—; No 3110 f. 500,—; No 3112 f. 500,—.

TWEEDE PRIJS: No 13738 f. 10.000,—; No 13737 f. 300,—; No 13739 f. 300,—.

DERDE PRIJS: No 279 f. 5.000,—; No 278 f. 100,—; No 280 f. 100,—.

PRIJZEN VAN f. 500,—: No 2521 - 5418 - 6168 - 10504 - 11052 - 11395 - 13739 - 15080 - 15198 - 20591.

PRIJZEN VAN f. 250,—: No 2146 - 2251 - 6546 - 12018 - 14087 - 14971 - 15514 - 16629 - 19023 - 20993.

PRIJZEN VAN f. 100,—: No 209 - 258 - 281 - 299 - 532 - 546 - 828 - 1449 - 1528 - 2016 - 2476 - 2832 - 3236 - 3359 - 3675 - 3874 - 4026 - 4068 - 4432 - 4533 - 4652 - 4751 - 5544 - 5546 - 5576 - 5710 - 5900 - 5954 - 6827 - 7345 - 7349 - 7406 - 7605 - 7730 - 7743 - 7895 - 7925 - 8125 - 8137 - 8210 - 8214 - 8319 - 8559 - 9096 - 9169 - 9219 - 9564 - 9639 - 9725 - 10086 - 10118 - 10151 - 10448 - 10603 - 10623 - 10796 - 10979 - 11144 - 11511 - 11630 - 12049 - 12291 - 12825 - 12855 - 12991 - 13205 - 13385 - 13754 - 13812 - 14040 - 14135 - 14339 - 14401 - 14592 - 15160 - 15472 - 15539 - 15618 - 15958 - 16074 - 16487 - 16816 - 16857 - 16916 - 17361 - 17559 - 17733 - 17952 - 18062 - 18224 - 18904 - 18961 - 19948 - 20124 - 20146 - 20661 - 20772 - 21152 - 21866 - 21939.

WILLEMSTAD. — Het voetbalelftal van Prospero Baiz won gisteravond met 1—0 van Baygon in een vriendschappelijke wedstrijd gespeeld op het terrein van Scherpenheuvel.

Geef mij maar

WILLEMSTAD — De kapitein van het Engelse vrachtschip Cretic heeft er in moeten berusten, dat zijn schip, wat de bemanning betreft, enigszins gehavend de haven van Curacao moest verlaten. Hij deelde de politie namelijk mee, dat twee van de bemanningsleden vlak voor het schip zou vertrekken met hun hebben en houden de boot verlaten hadden. Kennelijk met de bedoeling om op Curacao te blijven. Aangenomen mag worden, dat deze opzet is geslaagd, want tot vanmorgen waren zij spoorloos. Geef mij maar Curacao, hebben ze blijkbaar gedacht. En dan zijn er nog mensen, die denken, dat de image van Curacao zo slecht is.

Motor gedemonteerd

WILLEMSTAD — In de nacht van dinsdag op woensdag heeft men geprobeerd een electrische motor bij het pompstation in de Margrietlaan te demonteren en mee te nemen. In het eerste slaagde men wel, in het laatste onderdeel van het programma niet.

Wielrijder aangereden

WILLEMSTAD — Een dertienjarige fietser is gistermiddag om half vier op de Arowakenweg aangereden door een personenauto. De jongeman bekwam een enkel-fractuur, een gebroken rechter pols, een gekneusde elleboog en een kapwond aan het achterhoofd. Hij is per ambulance naar het ziekenhuis gebracht, waar de jongen werd opgenomen. De autobestuurder was niet in het bezit van een rijbewijs. Het onderzoek in deze zaak is nog aan de gang.

MAAK UW HUIS ALS NIEUW MET GLAS......



Jeffer glasschuifdeuren zijn ook verkrijgbaar in bronskleurig geanodiseerd aluminium en worden uit voorraad geleverd met een keuze van blank, anti-sun-grijs of groen glas.
Vraag vrijblijvend offerte, ook voor het installeren bij

bma Bouwmaatschappij Aruba n.v.
Druivenstraat 10, Dakota Tel.: 1275 - 1276 - 1277

REY DE COPAS..........

de beste rum! ! ! gemaakt van suikerriet alcohol.

REY DE COPAS

geeft

PREMIES ONDER DE DOPPEN

Ruilt Uw premies
bij

ARUBA DISTILLING COMPANY n.v.
Wilhelminastraat 47, Oranjestad

Het is weer REY DE COPAS, die de toon aangeeft bij kwaliteit en prijzen.

POMPINSTALLATIE

op de put voor

TUINBESPROEIING

bel 3555

elga

Aruba

MEUBELEN

in ruime keuze
uitstekende kwaliteit
laagste prijzen
bij

CASA BRION
Fergusonstraat 21
Wij nodigen U uit tot een vrijblijvend bezoek.



'If this is Beefeater I know I'm welcome'

Agent: N. Habibe jr.

Beefeater Gin London Distilled

MORE CARRIER AIR CONDITIONING IS SOLD THAN ANY OTHER MAKE

Carrier

VAN SWAAY Fergusonstraat 41 Oranjestad tel. 1878 of 3141

NOS TA HABRI............ GENERAL PARTS CENT

den Nassaustraat 168 lo habri su porta.

E problema di no por hanja pieza pa auto a caba.

Sin exagera, nos ta garantiza e publico Arubano, cu nos ... pieza pa auto, y mas cos relaciona cu esaki.

Si acaso nos no tin loke bo tin mester den stock, General ... lo soru pa bo hanje su sigiente dia, o quizas e mes un dia. Nos ta duna servicio rapido. E number di telefoon ta: 3617. Pero nos lema ta, scucha bon..........no jama telefoon ... bo ta hanje sigur.
General Parts Center Nassaustraat 168 pariba di Aruba Bott...

Plaast eens een zoeke

Where to go........... where to dine..........., and where to entertain yourself!

DEVEER
Nov. 12 at 8.30
M.A.S.H.
Donald Sutherland
Elliot Gould
COLOR-2.00 18 YRS

ALFRED THE GREAT:
A historical pageant about England's ninth century warrior King.

DRIVE-IN
Nov. 12 at 8.30
AFRICAN SAFARI
Ron Shanin &
African Natives
COLOR-2.00 14 YRS.

Nov. 13
PAINT YOUR WAGON:
Lee Marvin and Clint Wastwood in the California Gold Rush.

Aruba-Sheraton Hotel & Casino
SHERATON HOTELS AND MOTOR INNS, A WORLDWIDE SERVICE OF ITT
presenting
in the Rembrandt Room



LARRY CHELSI
Showtime 9.30 p.m.
FRED STAMER'S orchestra
for dancing

International Cuisine

EATING OUT IS A FUN THING!



All the funnier however, when visiting

ASTORIA
Crijnssentraat 6,
San Nicolas,
Tel. 5132 and 5134

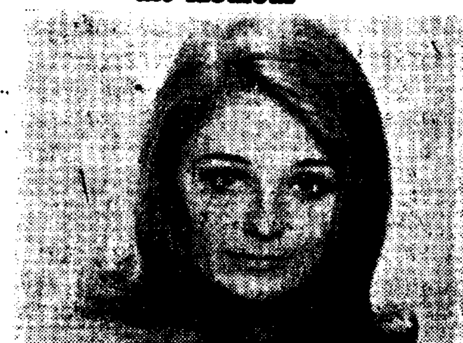
for exquisite chinese dishes!

You are welcome in
MANCHEBO Beach Hotel
ANDICOURYROOM
with Chef André
Dinner: 19.00 - 22.30
Lunch: 2.00 - 14.30
SNACKBAR
11.00 - 18.00 and
23.00 - 02.00
Every Fridaynight
CARNIVALSHOW
Every Saturdaynight
NIGHT CLUB



Keg

PALM BEACH ROOM
Proudly presents
the fabulous



ERICA TREVOR
Dancing with
CESAR LOPEZ & HIS ORCHESTRA
SHOWTIME:
One show daily at 9.00 p.m.
Except Saturday
Two shows at 8.15 p.m.
and 10.30 p.m.

Holiday Inn aruba

WINE........
DINE........
RELAX........
in



Divi Divi Beach Hotel
Visit tonight our
PELICAN BAR
and enjoy your dinner in our airconditioned diningroom.

This weekend we hope to see you again for an other
SUPER WEEKEND
in Dividivi Beachhotel.



TOAST OF THE TOWN
Cocktail Lou...
HAPPY H...
Drinks $0.50 Amstel
5-6 p.m. except S...
CORAL STRAND

Zeg het met bloemen....... Bloemen zijn altijd welkom
Bloemen spreken hun eigen taal, zeker wanneer U deze bloemen besteld bij:



IKEBANA FLOWERSHOP
La Esperanza gebouw Oranjestad
tel. 3166 of 2461

ARUBA CARIBBEAN HOTEL

BEISBOL international

HULANDA vs. ARUBA

DIAVIERNES 13 W.S. — DIASABRA 14 L.S.P. — 8 P.M.

Transmision: Radio Kelkboom - 1435 Kc -

Circuito Deportivo: Janchi y Tico
Caribbean International

ELMAR
KAN
Esso
Coca-Cola
Hi-Fi Center
CARIB MOTORS N.V.

E. & G. MARTIJN (ARUBA) LTD.
Aruba Trading Company

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

Ons menu biedt U een ruime keuze uit heerlijke gerechten, zoals

- Hongkong chop suey
- Java Hondenportie
- Nasi goreng special
- Bami goreng special
- Hongkong Chow mein enz. enz.

Kom vanavond eens proeven in airconditioned bar- restaurant

HONG KONG
A. Lacléblvd. 19
tel. 2966

Be happy with TOYOTA



COROLLA
GARAGE CORDIA ARUBA
Nassaustraat 250 Tel. 2018

EEN NIEUWE



en een Ford Capri cadeau????
Dat is mogelijk.
Vraagt vandaag nog vrijblijvende inlichtingen bij
CARIB MOTORS
San Nicolas
tel. 6004
tel. 3475
Trekking 23 december 1970

OOK BIJ SPORT GAAT VOZ DI ARUBA ...

Wij zenden vanavond acht uur, rechtstreeks ... Wilhelminastadion uit de hoofdklasse wedstrijd

RCA tegen DAKOT...

Deze uitzending wordt verzorgd door Circuito ... Pro Patria.



MEDEDELING

De N.V. Electriciteits-Maatschappij "Aruba" ... verbruikers in herinnering dat de rekening over SEPTEMBER 1970, uiterlijk 16 November 1970 ... voldaan.
Indien voor of op bovengenoemde datum geen ... plaats gehad, zal helaas tot afsluiting ... overgegaan.

[...]NDA ARUBA

[...]TOOR AMIGOE DI ARUBA – [...]AUSTRAAT 110, TEL.: 1233; [...] KANTOORUREN, TEL.: 1639 -

[...]OSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 [...]treden George Baker Selection. [...]alto: 20.00 Nest of vipers (18 jr). [...]ALASHI: Drive-In: 20.30 African [...]fari (14 jr). SAN NICOLAS: [...]incipal: 20.30 Kill them all and [...]me back alone (18 jr).

[...]T-GELE KRUIS:

DAKOTA EN ORANJESTAD: zr [...]ancina; NOORD EN ORANJE-[...]AD: zr Felicitas; SANTA CRUZ [...] PARADERA: zr Ludovic; SAVA-[...]TA EN BRAZIL: zr Michaela; [...]AN NICOLAS: zr Perpetue; SAN [...]EDRO HOSPITAAL, TEL.: 2200.

[...]TICA'S:

[...]RANJESTAD: Oduber, TEL.: [...]; SAN NICOLAS: San Lucas, [...]L.: 5119.

[...]LETON: 20.30 A.R.C.A. - via [...]eAruba.

[...]OEFENEN: 20.00 kerkkoor - prot. [...]k, San Nicolas.

[...]OPTREDEN: 20.00 George Baker [...]ection - De Veer-theater.

[...]ORT

VOETBAL: 20.00 Dakota vs [...]C.A. - hoofdkl. - Stadion; Atl. [...]pt. vs Sportboys - A.kl. - L.S.P.

VRIJDAG

[...]VERSEN

BIBLIOBUS: 08.30-13.30 te Sava-[...]eta.

CURSUS: p.m. tekenen en schil-[...]en - (leeft. 12-20 jr) - C.C.A.

LUCHTPOSTSLUITING: 08.30 [...]oor Europa; 15.00 voor Europa en [...]ew York - postkantoor; 09.30 voor [...]Europa 14.00 voor New York - [...]hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aanget. st. één uur vóór [...]postsluiting.)

[...] EAGLE CLUB: 17.00-18.00 gitaar-[...]en [...] Mevr. Rhoda Cayne.

Y.M.C.A.: 19.30 bijeenkomst - i.v.m. week van gebed en vriendschap - geb. San Nicolas. SPREKER: Brent Hope; OND.: Die andere en ik (bestemd voor volwassenen); 17.50-19.00 rolschaatsen (jongens) - clubgebouw.

FILMVOORSTELLING: 19.00 [...]oor de jeugd - Sint Annaschool, [...]oord. FILM: De kerstboom.

[...]PORT

BASKETBALL: 19.00 Dakota vs Tivoli - jr.kl. - baan Caribe.

VOLLEYBALL: D.B. Stars vs [...]C.A. - dames B.kl. - L.S.P.

Horloge gestolen

[...]en Lago-werknemer deed aangifte [...] de politie, dat zijn horloge, dat hij [...] zijn gereedschapskist had gelegd, [...]was gestolen. De recherche stelt een [...]nderzoek in.

De politie maakte negentien pro-[...]cesverbaal op en verleende tien-[...]maal assistentie.

Commissaris: erg correct

YARZAGARAY: VRIJPOSTIG

Politie treedt op tegen jongelui bij hotel Nassaustraat

Buurt klaagt over herrie in avonduren

ORANJESTAD. – In de Nassaustraat, ter hoogte van Hotel Victoria, waar zich gewoonlijk iedere avond een groep jongens ophoudt, kwam het dinsdagavond tot moeilijkheden. Het resultaat was, dat de politie, na bekogeld te zijn met stenen en flessen, twee jongens naar de wacht nam en insloot. Zij werden later op de avond weer vrijgelaten. Tijdens deze gebeurtenissen deden zich ook moeilijkheden voor tussen het AVP-statenlid Casimiro Yarzagaray en een der politiemannen, die volgens het statenlid vrijpostig tegen hem optrad.

De heer Yarzagaray vertelde de Amigoe gisteren, dat hij samen met het statenlid Albertico Arends en enige andere personen van de partijraadvergadering van de AVP kwam, die in hotel Victoria was gehouden. Terwijl de heer Yarzagaray naar zijn auto liep, kwamen enige jongens bij hem, die vertelden, dat zij het afscheid van een vriend aan het vieren waren, die naar Nederland zou gaan.

Toen de heer Yarzagaray zag, dat de politie ter plaatse was, adviseerde hij de jongelui het rustig aan te doen en zich kalm te houden. Op een gegeven ogenblik werd hij geconfronteerd met een der politiemannen. Toen hij vroeg wat er gaande was, deelde de politieman hem onbeschoft mede, dat hij daar niets mee te maken had. De heer Yarzagaray stelde zich hierop voor als statenlid en adviseerde de politieman het kalm aan te doen, daar hiermee het meest bereikt kan worden.

De politieman zou hem hierbij een duw hebben gegeven en gezegd „Wij weten wat we moeten doen". De heer Yarzagaray antwoordde hierop, dat de opleiding van de politieman hem niet permitteerde om zo vrijpostig op te treden. Hij vroeg daarna de naam van de politieman, welke deze hem direct gaf. Toen de jongelui zagen dat er moeilijkheden tussen de politie en het statenlid dreigden werd de politie met stenen en flessen bekogeld. De heer Yarzagaray stelde nog, dat verschillende jongens hem meedeelden als getuige te willen optreden over het vrijpostige optreden van de politieman.

De commissaris van politie J. F. Oldenboom deelde desgevraagd gistermiddag de Amigoe mede, dat dinsdagavond omstreeks elf uur de politiepatrouille een groot aantal jongens waarnam, die bezig waren op straat muziek te maken en alcoholhoudende dranken tot zich te nemen. Het bleek, dat een afscheidsparty werd gehouden.

Herhaalde klachten

Door de patrouille werd de muziek gestopt en eenieder vandaar verwijderd. Sedert geruime tijd, wordt de politie herhaalde malen om assistentie gevraagd voor het luidruchtig optreden van jongelui in die buurt. Toen de politiepatrouille naderhand weer langs reed zag men, dat deze jongens nu ter hoogte van Hotel Victoria waren gaan zitten. De patrouille verzocht de jongens zich te verwijderen. Op dat moment bemoeide het statenlid C. Yarzagaray zich met het geval en vroeg op sarcastische toon, waarom bedoelde jongens zich moesten verwijderen.

De patrouille wees hem erop, aldus commissaris Oldenboom, dat men zijn dienst aan het uitvoeren was en verzocht hem de agenten niet te belemmeren in de uitoefening van hun dienst. De heer Yarzagaray trok een der politiemannen aan zijn mouw en deelde mede, dat hij statenlid was en dat de politieman hem op zijn vragen moest antwoorden. De politieman zegde hem aan, hem niet aan te raken. Door dit optreden van de heer Yarzagaray, aldus de commissaris, keerden enige jongens terug en bekogelden de patrouille met flessen. Inmiddels verscheen er assistentie, waardoor de orde werd hersteld. Twee knapen, waarvan een licht onder invloed, werden naar de wacht gebracht en over hun gedrag onderhouden.

Zo correct mogelijk

De taak van de politie is de openbare orde te handhaven, men doet dit zo correct mogelijk, aldus commissaris Oldenboom, en rekent daarbij op de medewerking van de burgerij, vooral omdat de laatste maanden herhaaldelijk verzoeken binnenkomen bij de politie om een einde te maken aan luidruchtig gedrag van de jongens, waardoor omwonenden niet kunnen slapen. Het optreden is volgens mij zeer correct, aldus besloot de commissaris zijn verklaring, en het is een bekend feit, dat het laatste jaar op Aruba geen noemenswaardige klachten over politie optreden zijn gekomen.

INGEZONDEN

Provocerend

Dinsdagavond jl. werden een paar politieagenten ter hoogte van refresqueria La Fama met bierflessen bekogeld. Later kregen ze assistentie van nog 2 agenten. Wij liepen door de stad in de richting van La Fama om daar 'n pakje sigaretten te gaan kopen. Bij hotel Victoria zagen wij een menigte mensen en 5 politieagenten lopen. Wij bleven even staan en vroegen aan een van de aanwezigen wat er aan de hand was. Toen kwam er een agent op ons af en sommeerde om door te lopen. Dus liepen wij verder naar La Fama; de agent kwam ons achterna en bevool ons de andere kant uit te lopen; we vertelden hem, dat wij naar La Fama gingen om sigaretten te kopen. Toen viel de agent tegen een van ons uit: „Baha bo cabez". Wat zou de betrokken agent gewild hebben? Dat wij hem even brutaal antwoordden, zodat hij z'n gummi-knuppel tegen ons kon gebruiken en zelfs vermoedelijk z'n pistool kon pakken?

Dat is de laatste tijd hier op de Antillen toch heel erg in de mode (2 personen werden binnen 9 maanden doodgeschoten door de politie). De agent in kwestie liep de hele tijd met z'n hand op de holster. Het wordt tijd, dat de Minister van Justitie hier iets aan doet. De agenten voelen zich beschermd door de wet en willen te graag een pistool hanteren.

De tijd van slavernij en kolonialisme is voorbij. Vroeger konden de sjons de slaven aframmelen, want die hadden geen bestaansrecht, maar slaven zijn geëmancipeerd en kolonialisme is voorbij, hoewel het mij lijkt, dat Aruba een kolonie van Curacao aan het worden is en de Curacaose agenten (niet allemaal) zijn de sjons. Schep hier op Aruba geen wraaklust, wij willen hier geen 30 mei.

G.S. MARTIS



SAN NICOLAS. – *Uit handen van Lago's vice-president L. Johnston ontving YMCA-voorzitter Folkert Loonstra een chèque. Zo kan YMCA zijn faciliteiten gaan uitbreiden. Bij de foto: v.l.n.r.: YMCA-secretaris-generaal J. Guastavino, vice-president Johnston, B. Nixon, Folkert Loonstra, T. J. Keecan, YMCA-penningmeester B. S. Whitney en Kurt Weill.*

Goede vangst recherche



ORANJESTAD. – Dat de recherche in Oranjestad met de aanhouding van een man, die bewaker was op het haventerrein in Oranjestad, een bijzonder „vette" vangst heeft gedaan, bleek wel uit de gestolen goederen die in zijn woning werden gevonden. Het recherchebureau werd in een winkel herschapen (zie foto).

ORANJESTAD – In Hotel Victoria te Oranjestad, dat zijn vergaderruimte aan alle partijen en verenigingen beschikbaar stelde, werd dinsdagavond een partijraad vergadering van de AVP gehouden. Besloten werd over het besprokene niets te publiceren. Wel kwam tijdens de vergadering vast te staan, dat men de meningsverschillen van de laatste tijd zoveel mogelijk terzijde wil stellen om zich eensgezind voor te bereiden voor de eilandsraadverkiezingen, die volgend jaar moeten plaatsvinden.

Free for all in T. Leendert

TANKI LEENDERT – Nabij een rumshop te Tanki Leendert brak dinsdagavond een vechtpartij uit, welke al spoedig uitgroeide tot een free for all. Het resultaat was, dat een der mannen met een hoofdwond naar het San Pedro Hospitaal moest worden overgebracht. Hij werd ter observatie opgenomen. De politie hield vier mannen aan, die bij de vechtpartij betrokken waren. Zij werden allen ingesloten. Naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld.

Fair van CFT

SAN NICOLAS. – In het YMCA-gebouw te San Nicolas werd een bespreking gehouden om te komen tot een voetbalcompetitie voor dames. Besloten werd een commissie te vormen, waarin de dames zelf slechts met één lid vertegenwoordigd zijn, bestaande uit Maria Luisa Geerman en de heren Serapio Geerman, Armando Lampe, Rosendo Aparicio en Frans Maduro. De eerste taak van de commissie is om contact op te nemen met het bestuur van de Aruba Voetbalbond of het mogelijk is voor 1971 een dames competitie te organiseren. De kampioene kan dan tegen andere teams uitkomen, terwijl een selectie zal worden gevormd om op internationaal gebied uit te komen. De commissie verwacht de medewerking van eenieder.

Opening General parts centre

ORANJESTAD – In Basi Ruti Beach-hotel heeft Sonny Salas vanmiddag aan persvertegenwoordigers het een en ander verteld over het General Parts Center, welke morgen zijn deuren opent in het gebouw aan de Nassaustraat 168 te Oranjestad. Het gebouw, waarin tot voor kort Caribe Motors was gevestigd, is van binnen en buiten geheel opgeknapt en geeft een overzichtelijk geheel van de grote voorraad onderdelen, die men in voorraad heeft. De onderdelen zijn afkomstig van Galmeyer Auto Parts op Curaçao en de voorraad wordt wekelijks aangevuld. In spoedgevallen kunnen onderdelen binnen een dag vanuit Curaçao naar Aruba worden gebracht. Het geld dat normaliter besteed zou worden voor een openingsreceptie zal de directie van General Parts Center aan de ARCA zenden, die zoals bekend vanavond zijn teleton voor Tele-Aruba houdt.

Gezaghebber spreekt over onveilig verkeer

ORANJESTAD – Morgenavond om kwart voor tien zal gezaghebber Oscar Henriquez zich via TeleAruba tot de Arubaanse bevolking richten. De gezaghebber heeft besloten tot deze telecvisie- toespraak in verband met de toenemende verkeersonveiligheid op Aruba. Tijdens zijn toespraak zal de gezaghebber ongetwijfeld aan de hand van cijfers en foto's op deze onveiligheid wijzen en daarnaast wegen en maatregelen aangeven om Aruba veiliger te maken.

Lago onderkent belang vereniging

YMCA kan nu drie wensen realiseren

SAN NICOLAS. – Enige dagen geleden brachten directieleden van Lago onder leiding van vice-president L. Johnston een bezoek aan het YMCA-gebouw te San Nicolas. Tijdens dit bezoek overhandigde de heer Johnston aan de YMCA-president Folkert Loonstra een cheque, waardoor YMCA drie nieuwe projecten kan beginnen. De heer Johnston bracht hulde voor het belangrijke werk, dat de YMCA voor een gezonde vrijetijdsbesteding van de Arubaanse jeugd doet en zei blij te zijn, dat Lago de helpende hand kan bieden.

Bij zijn bezoek aan de YMCA was de heer Johnston vergezeld van IR- en PR-manager Ben Nixon, hoofd van financiele afdeling T. J. Keevan en mechnical manager Kurt Weill, terwijl van YMCA-zijde naast voorzitter Folkert Loonstra, ook de algemeen secretaris J. Guastavino en penningmeester B.S. Whitney aanwezig waren. In een korte toespraak wees de heer Johnston erop, dat het Lago bekend is, dat de YMCA gezien de groei dringend behoefte heeft aan uitbreiding van zijn faciliteiten. „Het is voor Lago een genoegen", aldus spreker, „de YMCA bij te staan met zijn uitstekende opgezette programma's voor karaktervorming en het bijbrengen van kwaliteiten van leidersschap aan de jeugd". Hierna overhandigde hij de cheque aan de heer Loonstra, die Lago dankte voor deze daadwerkelijke steun.

De YMCA zal de gift van Lago gebruiken om drie nieuwe projekten te financieren voor de Arubaanse jeugd:

1. Bouwen van een rolschaatsbaan te Dakota, welke ook dienst zal kunnen doen als speelveld voor korfbal en trefbal;

2. bouwen van een vertrek voor meerdere doeleinden te Dakota. Dit vertrek verbetert de beschikbare faciliteiten te Dakota en maakt het mogelijk voor de leiding om meer uitgebreide programma's te verschaffen aan de leden in Oranjestad en omgeving. Het gebouw te Dakota was destijds een geschenk van de Aruba Rotary club.

3. Bijbouw van een snackbar in het YMCA gebouw te San Nicolas.

Onmisbare plaats

De YMCA begon in 1959 op Aruba te werken en beheert thans twee afdelingen, één in San Nicolas en één in Oranjestad. De werkzaamheden in deze centra zijn afgestemd op het bijbrengen aan de opgroeiende jongeren hoe zij hun vrije tijd beter kunnen besteden door het beoefenen van sport, tijdverblijf, artistieke en culturele ontwikkeling. Zo heeft de YMCA ondermeer een begin gemaakt met het geven van zwemlessen, waarvoor grote belangstelling bestaat. Uit de jaarverslagen van de YMCA is vooral de laatste jaren duidelijk gebleken, dat deze organisatie een onmisbare plaats in de Arubaanse gemeenschap heeft ingenomen. Het toenemend aantal personen, dat gebruik maakte van de YMCA-faciliteiten en activiteiten is hiervan een duidelijk bewijs.

ARUCAR

ORANJESTAD. – Arucar, die reeds onofficieel haar intrek heeft genomen in het nieuwe fraaie garagecomplex te Sabana Blancu, ontving gisteren de nieuwe 1971 Volkswagen-modellen. Er bestond reeds grote belangstelling en velen gingen gistermiddag een kijkje nemen. Directeur Erik d'Arnault, die met veel enthousiasme dit gloednieuwe bedrijf heeft opgebouwd, hoopt eind van de maand het nieuwe complex officieel in gebruik te kunnen nemen.

SAN NICOLAS – Gistermiddag om zes uur werd in de Bernhardstraat een jongetje door een jeep aangereden. Hij werd naar het hospitaal overgebracht en ter observatie opgenomen.

Bonaire voetbalt tegen Merida(Ven)

Om ervaring te vergroten

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — De plannen, die kortgeleden werden gemaakt om een Bonaireaanse elftal naar Venezuela te sturen, zijn wel zeer snel gerealiseerd. Bij zowel de clubbesturen, de Bonaireaanse Voetbal Bond als de trainer van het Bonaireaanse elftal, Edmundo Confesor, bestond al lang de wens om eens kennis te maken met het voetbal van buiten de Antillen. Vooral met het oog op diverse eliminatie-toernooien, wil men zich sterken door het elftal van Bonaire te laten oefenen tegen ploegen, die niet van de Nederlandse Antillen komen.

Via relaties zag men kans om tegen een elftal uit Venezuela in het veld te komen. Morgen met het ochtendvliegtuig vertrekt een ploeg van in totaal 25 man van Bonaire naar Caracas. Niet alleen spelers gaan mee, maar ook bestuursleden van de B.V.B., enkele supporters, trainer Confesor en een ploeg voetballers die bestaat uit zestien spelers. Men zal zondag in Merida spelen tegen een club van die naam.

De kosten van deze trip worden, wat betreft de reis, gedragen door de BVB, terwijl het verblijf in Venezuela door de club aldaar voor zijn rekening wordt genomen. De voorbereidingen zijn momenteel in volle gang. Het wachten was dinsdagmiddag nog op de voorzitter van de Bonaireaanse Voetbal Bond, de heer Aubrey Sealy, die op de terugweg was uit Nederland, waar hij de ASTA-conventie bezocht.

De zestien spelers die mee gaan, zijn Elias Bernabela, Nechi Weiman, Sjakie Bernabela, Mirto Engelhart, Vicente Wanga en Elio Flores, allen van Vitesse, Gilbert Rafaëla, Erwin Wederfoort, Erwin Cado, Rudy Jacobs en Romualdo Ilario van SUNT, Gerrel Pourier, Goito Winklaar en Minguel Winklaar van Real Rincon, en Siso Anthony en Nico Thomas van Estrellas. Verder zullen de reis meemaken de bestuursleden van de BVB, de heren A. Sealy, P. Martis en W. Nicolaas en Edmundo Confesor als trainer. Als supporters zullen nog vijf aanhangers meegaan.

Anglicanen in Z-Afrika blijven in wereldraad

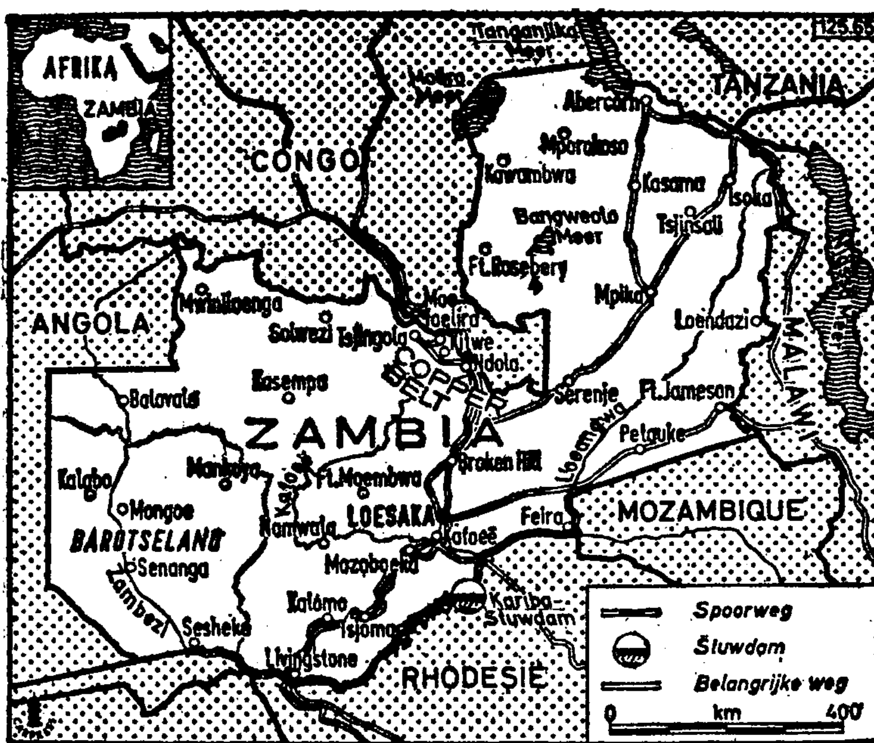
KAAPSTAD. — De Anglicaanse kerk van Zuid-Afrika heeft het besluit genomen lid te blijven van de wereldraad van kerken in weerwil van het besluit van deze raad steun te verlenen aan bevrijdingsbewegingen in Zuid-Afrika.

De kerkelijke synode maakte bekend, dat zij de banden met de wereldraad wil bewaren gezien de noodzaak tot bevordering van wederzijds begrip. De synode beschuldigde de raad er echter van dat deze zijn verzoenende taak heeft laten varen en de zaak van conflict en oorlog heeft omarmd.

Premier Vorster heeft onlangs gedreigd stappen te ondernemen tegen kerken die niet met de wereldraad breken. Hij leek zijn standpunt later enigszins te hebben verzacht nadat de kerken hadden gewezen op de noodzaak van internationaal contact.

De methodistische kerk, de presbyteriaanse kerk en de verenigde congregationele kerk van Zuid-Afrika hadden al eerder besloten hun banden met de wereldraad te handhaven.

De synode zal evenwel de jaarlijkse bijdrage van rond een duizend dollar stopzetten tot de wereldraad een nadere toelichting heeft gegeven op zijn besluit inzake de hulp aan revolutionaire bewegingen. In september besloot het dagelijks bestuur van de raad unaniem 200.000 dollar beschikbaar te stellen voor dergelijke bewegingen.



PRESIDENT KAOENDA VAN ZAMBIA heeft grootscheepse nationalisatie- en economische hervormingsmaatregelen afgekondigd. De staat zal een belang van 51 pct verwerven in de particuliere banken, neemt bouwmaatschappijen geheel over en wordt de enige verzekeringsondernemer. Zambia zal een belang van 51 pct verwerven in tenminste vijf onder buitenlandse controle staande maatschappijen. Verscheidene andere buitenlandse ondernemingen die eigendom van buitenlanders zijn, zullen worden gelikwideerd.

Onder de naam Findeco zal een grote staatsorganisatie worden gevormd die alle nieuwe verworven financiele instellingen zal beheren. Zij zal de financiële arm van de staat worden, zoals Indeco de industriële en Mindeco de mijnbouwarm is. Er zullen twee staatsbankorganisaties komen in het kader van Findeco. De president zal over enkele dagen maatregelen bekrachtigen, waardoor de bestaande verzekeringsmaatschappijen na de jaarwisseling polissen niet kunnen vernieuwen en geen nieuwe polissen kunnen uitschrijven.

Tot de maatschappijen waarin Zambia een belang van 51 pct neemt, behoort Lever Brothers, onderdeel van het Unilever-concern.

Zambia, genoemd naar de grote Zambesi-rivier, die langs het land stroomt, is een, voor Afrikaanse verhoudingen, middelgrote staat; de oppervlakte is bijna zo groot als die van Frankrijk, Nederland, Belhgië en Zwitserland samen. Er wonen slechts een kleine 4 miljoen mensen (ruim 50.000 zijn blanken), waarvan ongeveer 150.000 in de hoofdstad Loesaka. De sterke economische banden met Rhodesië, Zuid-Afrika en Mozambique dwongen Kaoenda in de eerste jaren van de republiek, om een voorzichtige buitenlandse politiek te voeren.

Zambia, volkomen van de zee afgesloten, beschikte slechts over één spoorlijn, en wel naar (Zuid-)Rhodesie-Katanga. Via de spoorlijn voerde het 't grootste deel van zijn koper uit, de rest werd uitgevoerd via de havens Beira en Lorenço Marques in Portugees Mozambique. Geen wonder, dat Zambia begon te denken aan een spoorlijn naar Tanzania, waar Kaoenda's vriend Julius Nyerere de progressieve lakens uitdeelt.

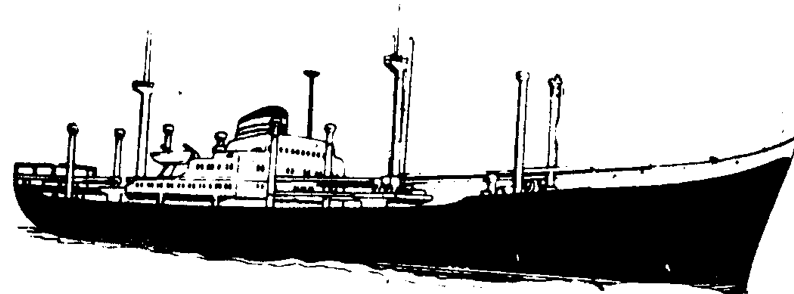
Op de V.S. en de Sovjet-Unie na is Zambia de grootste koperproducent ter wereld. De mijnen liggen in de voormalige West-provincie, nu de "Copperbelt"-provincie genoemd. Het koper vormt 90 procent van de uitvoer en levert ruim 50 procent van de staatsinkomsten op. Om die mono-cultuur te doorbreken, wordt hard gewerkt om de steenkool-lagen, die in 1966 in Zuid-Zambia werden ontdekt, optimaal te exploiteren. Daardoor wordt Zambia onafhankelijker van de kolenimport uit Rhodesië en kan het een ijzer- en staalcomplex uit de grond stampen.

De Britse boycot tegen het Rhodesië van Ian Smith, dat in 1965 eenzijdig zijn onafhankelijkheid uitriep, trof ook Zambia. Daarom werd o.m. een lange oliepijpleiding gebouwd naar Tanzania, waardoor Zambia's afhankelijkheid van de blanke minderheidsstaten in zuidelijk Afrika, weer een belangrijk stuk kleiner werd.

In augustus vorig jaar nam Zambia 51 procent van de aandelen in de kopermijnen over en rondde daarmee, voorlopig, zijn steeds sterker wordende positie af.

Turkije geeft gekaapt Sovjet-toestel terug

ANKARA. — Het Turkse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft woensdag de Russische ambassade in Ankara meegedeeld, dat Turkije bereid is het door twee studenten naar Turkije gekaapte Russische vliegtuig terug te geven. Ook de piloot, Alexei Mensjikov, en de technicus, Joeri Derbinov, kunnen naar de Sovjet-Unie terugkeren. De beide studenten, de 20-jarige Vitali Posdejir en de 21-jarige Nikolai Sjinlow, zullen echter in Turkije blijven. Zij hebben om politiek asiel verzocht.







Engelse "zware jongen" ingerekend

LONDEN. — Scotland Yard is er woensdag in geslaagd na een speurtocht van twee jaar één van de meest gezochte Britse misdadigers in te rekenen. Het is de 29-jarige John McVicar die zijn bijnaam — de „koning van de uitbrekers" — in oktober 1968 eer aandeed door uit de gevangenis van Durham te ontsnappen. Hij zat daar een straf van 23 jaar uit wegens talrijke gewapende overvallen.

Naar aanleiding van een tip uit de onderwereld werd een gewapende macht van ongeveer veertig politiemannen samengetrokken om de woning in Greenwich, waar McVicar zich schuil hield. In het huis werd een klein wapenarsehaal aangetroffen.

McVicar was ook al in 1966 ontsnapt, tezamen met zeven anderen. Zij werden toen spoedig aangehouden. Twee jaar geleden hakte hij met twee medegevangenen een gat in de muur van een gevangenisdouche. De andere twee vluchtelingen werden spoedig gegrepen.

Politieke gevangenen in Irak vrijgelaten

BEIROET. — De vroegere eerste minister van Irak Abdel Rachman Al-Bazzaz is door de autoriteiten in Bagdad vrijgelaten tengevolge van de opheffing van de noodtoestand in het land. Al-Bazzaz was in december 1968 gearresteerd op beschuldiging van het smeden van een complot tegen de regering. Met hem werden nog 19 personen gearresteerd, onder wie generaal Ibrahim Al-Ansari, ex-opperbevelhebber van het Iraakse leger. Allen hoorden zware gevangenisstraffen tegen zich eisen.

Met Al-Bazzaz is ook Al-Ansari weer in vrijheid gesteld. Bij de vrijlatingen die de komende dagen nog zullen volgen zijn onder meer ook Taher Yehia, eveneens een ex-premier, generaal Tsjaker Tsjoekri, minister van Defensie in het kabinet van Al-Bazzaz in 1966 en '67, en generaal Abdel Al-Okeili, minister van Defensie in hetzelfde kabinet in 1965 betrokken. De twee generaals waren wegens medeplichtigheid aan het „complot" van Al-Bazzaz ter dood veroordeeld.

Britse troepensterkte in Ierland verminderd

BELFAST. — De komende dagen zullen duizend man Britse troepen uit Noord-Ierland worden teruggetrokken. Hierdoor wordt de Britse troepensterkte in Ulster op 6000 man gebracht.

INGEZONDEN

Los van Aruba

Het wordt zoetjes aan tijd dat van Curaçaose kant gereageerd wordt op alle denigrerende acties die uitgaan van de commissie Pro Separacion Aruba, al is het maar uit zelfrespect.

Curaçao zal niets te verliezen hebben als Aruba uit Antilliaans verband treedt. Die dag zullen velen op Curaçao met vreugde tegemoet zien en ik wil een actiecomité in het leven roepen om de helpende hand te bieden.

Degenen die deze actie willen steunen kunnen zich schriftelijk opgeven bij: P. M. Henriquez, Moffiweg 12, Curaçao, waarna een actiecomité zal worden opgericht.

P. M. HENRIQUEZ.

NASCHRIFT: Wij geloven dat noch Curaçao, noch Aruba, noch de Antillen als geheel gebaat zullen zijn bij het verbreken van de band tussen deze eilanden. Integendeel de Antilliaanse gedachte moet nog versterkt worden willen wij iets bereiken in de toekomst. — red.

SAMBUMBU

TAMBOERLIEDJE

Dalia a bai
mi si no ta core tras di djele
e no debemi mi tampoco ne debé
ma lo jega un dia
cune lo bolbe bek
lo mi mande bek
soja soja te marduga.....

„Mijn liefde is er vandoor, ik loop hem niet achterna, hij is mij niets schuldig, ik ben hem niets schuldig; maar er komt een dag dat hij weerkeert, dan stuur ik hem terug".

Dalia a manda bisami
cune ta bini bek
mi a conteste keda na su luga
pasobra aki no tin cos
pa bende ni pa duna
soja soja te baca a
hoga na poz.....

„Mijn liefde heeft mij laten weten dat hij terugkomt, ik heb hem geantwoord dat hij maar moet blijven waar hij is, want hier wordt niets verkocht en niets weggegeven, dansen dansen totdat de koe in de put is verdronken".

P.B.







…ntillianen ook …ijdens w.k.in …olombia kans …gen Europese …ampioenen….?



De twee Antillianen die voor Nederland uitkomen: links Hamilton Richardson en daarnaast R. Rasmijn.

…waar bevochten zege Antillen …p Nederland

…LLEMSTAD. – De Antilliaanse baseballselectie kan alvast – alhoewel de …omstandigheden in Colombia anders zullen zijn (werpheuvel en …ld) en in het voordeel van de Nederlanders – naar de wereldkampioen…pen vertrekken met de wetenschap dat het Nederlandse negental niet …aanbaar is. Gisteravond zegevierden de Antillianen op de valreep met …7 over Nederland, dat evenals in de eerste wedstrijd een flinke voorsprong 5–2 opbouwde, welke achteraf echter niet voldoende bleek. Van beide … raakte een speler geblesseerd, maar vermoedelijk niet zo erg dat zij niet … de wereldkampioenschappen kunnen deelnemen. Het waren Willie …ersz van de Antillen, die een bal tegen het hoofd kreeg geworpen door de Nederlandse pitcher Van Westrenen en R. Maat die het derde honk …kkeerde waardoor de aanstormende Philip Elhage hem omver liep.

…nende pitcher werd Elio Kock … in de zevende inning H. Mercelina …. Verliezer werd Van Westre… Nederland sloeg elf hits en de … Antillen tien. Ondanks het feit dat de …heid van het terrein beter was … op de eerste dag, werden er meer …outen begaan: vijf door Neder… en vier door de Antillen.

De Antillen openden reeds in de … inning de score. R. Simmon … vier wijd had gekregen, kwam … op een double van Willie …ersz in leftfield. Nederland trok … score weer recht in de tweede … F. Bekkers die de honken met … wijd had bereikt, profiteerde van … error in worp van catcher Philip …. De Antillianen maakten er …1: van in hun slagbeurt in de …de inning. Na één out sloeg …nald Wilsoe een hit gevolgd door … double van André Flemming. … uitstekende worp van rightfiel… F. Jelsma, die gisteravond overi… verschillende fly's slecht beoor…, voorkwam dat Wilsoe kon …lopen naar de thuisplaat. Pitcher … Reyes verraste hierna met een … single in centerfield op welke … Wilsoe toch kon binnen komen. … in de vijfde inning werd weer …oord en wel door Nederland, dat …als in de eerste wedstrijd in de …de, zesde en zevende inning fel in … offensief ging. De Nederlandse …ers hebben zo te zien steeds een …loop nodig. Tot de vierde inning hadden zij maar één hit geslagen. Dinsdagavond werden zij bekwaam bedwongen door Richard Moesker in de eerste vier innings (geen enkele hit).

In de vijfde inning liep Nederland uit tot 5–2. Na één out sloeg Hamilton Richardson de bal zo hard dat pitcher Wilfred Stroop hem niet meer kon ontwijken en het harde ding tegen het been kreeg. Voor Richardson werd een hit genoteerd. B. Maat bereikte het eerste honk op een error van shortstop Simmon en F. Jelsma kreeg vier wijd, waardoor alle honken bezet waren. R. Maat zond vervolgens Richardson en B. Maat met een hit in centerfield over de thuisplaat: 3–2. F. Bekkers volgde diens voorbeeld met een hit in centerfield op welke slag Jelsma kon binnenlopen. De honken raakten weer alle bezet toen A. de Jager vier wijd kreeg, maar H. Mercelina die het werk op de „heuvel" overnam van Stroop, zette Bodan aan de kant met strike-out.

Nederland vergrootte zijn voorsprong in de zesde inning door toedoen van R. van den Dungen Gronovius die na zelf een hit in centerfield te hebben geslagen, de thuisplaat bereikte op een hit van R. Maat: 5–2.

De Antillianen lieten er geen gras over groeien en bogen in dezelfde iinning nog de stand in hun voordeel om. Willie Pietersz opende de rally met een hit in leftfield. Philip Elhage, die in een „slump" verkeert, ging ook „aan boord" op een veldfout van derde honkman R. Maat. W. Jacoba bracht de lopers met een goed geplaatste sacrifice-bunt in scoringspositie. Reginald Wilsoe sloeg een rolling naar de shortstop en Willie Pietersz bracht de stand op 3–5. Wilsoe zelf bereikte het eerste honk op „fielder's choice". De shortstop probeerde Elhage die op weg was naar het derde honk, uit te gooien, maar de derde honkman R. Maat blokkeerde het honk zodanig dat Elhage hem omver liep. De bal viel op de grond en de umpire besliste terecht „safe", ondanks het protest van vooral de Nederlandse shortstop. André Flemming zette het offensief voort met een hit in centerfield. Elhage scoorde: 4–5. Nadat H. Mercelina strike-out was gegaan, sloeg R. Simmon een fly naar rightfield die gemakkelijk gevangen had kunnen worden. De rightfielder, Jelsma, liep echter te ver naar voren, waardoor de bal over zijn hoofd vloog en Simmon met een double het tweede honk kon bereiken. Wilsoe en Flemming hadden inmiddels reeds de stand op 6–5 voor de Antillen bepaald.

De Antillianen raakten deze voorsprong echter in de volgende inning reeds weer kwijt. Nederland scoorde tweemaal: 7–6. A. de Jager en Augustinus kregen vier wijd en Van Westrenen sloeg een infield hit, waardoor alle honken waren bezet. Elio Kock kwam pitchen voor de Antillen en schakelde de eerstvolgende batter Gronovius uit met een fly. Richardson kreeg echter vier wijd, waardoor De Jager kon binnenkomen: 6–6. Nadat ook B. Maat was bedwongen met een fly, wierp Kock een wild pitch, hetgeen Augustinus in staat stelde de stand op 7–6 te brengen. Jelsma ging strike-out voor de laatste out.

De achtste inning bracht voor de Antillen de zege. Reginald Wilsoe had geluk toen de tweede honkman na een rolling van hem slecht wierp naar het eerste honk. W. Jacoba sloeg een infield hit, waarna beide lopers in scoringspositie kwamen bij een wild pitch van pitcher Van Westrenen. R. Simmon verraste hierna de infield van Nederland volkomen met een prachtig geslagen bunt op de lijn van het derde honk. Wilsoe scoorde op deze infield hit en Flemming liep ook over de thuisplaat doordat de pitcher in zijn haast slecht gooide naar de catcher in een poging Wilsoe uit te zetten. Zowel Jozef Martina als Rafi Josepha gingen strike-out.

OPSTELLING

De opgestelde spelers en hun prestaties aan slag:

NEDERLAND: 1) R. Gronovius (ss) 6-1; 2) H. Richardson (cf) 5-3; 3) B. Maat (1eh) 4-0; 4) F. Jelsma (rf) 3-0; 5) R. Maat (3eh) 4-2; 6) F. Bekkers (lf/3eh) 4-2; 7) A. de Jager (2eh) 2-0; 8) A. Bodan (c) 3-1; 9– J. Leurs (p) 1-0; 10) R. Rasmijn (-) 1-0; 11) Brouwer (p) 1-0; 12) Augustinus (c) 1-0; 13) Van Westrenen (p) 2-2; 14) Beenders (lf) 1-0.

ANTILLEN: 1) R. Simmon (ss) 4-2; 2) J. Martina (cf) 4-0; 3) R. Josepha (1eh) 5-1; 4) W. Pietersz (r) 2-2; 5) Ph. Elhage (c) 4-0; W. Jacoba (lf) 3-0; 7) R. Wilsoe (2eh) 4–1; 8) A. Flemming (3eh) 4-3; 9) L. Reyes (p) 1-1; 10) Halman (-) 1-0; 11) H. Mercelina (p) 1-0; 12) E. Kock (p) 1-0.



ANTILLEN–NEDERLAND: Reginald Wilsoe tracht vergeefs het thuishonk te bereiken na een passball van catcher A. Bodan. Bodan wierp snel naar de assisterende pitcher Leurs. Links pitcher Luis Reyes die aan slag was toen een en ander gebeurde. In het midden chief-umpire H. Flemming.

SANTA CRUZ. – Dit weekeinde wordt de Physodelic Fair van de Connie Francisclub op het feria-terrein te Santa Cruz voortgezet. De feria werd geopend door onderinspecteur Olthof. Bestuur en leden van CFT zijn in de afgelopen maanden druk in de weer geweest om een attractieve fair op te zetten. De opbrengst daarvan is bedoeld voor verdere verbeteringen en verbouwing aan het clubgebouw en van nog meer sportfaciliteiten voor de leden ter beschikking te krijgen. Er zijn op deze feria vele attracties, zoals schieten, postkantoor, twee roulettes, ringwerpen, keuken, bar enz. Voorts is er een Kibra Hacha nachtclub waar op de tonen van de Sensacion del Caribe gedanst kan worden.

…TERRIT …SIENTO

…LLEMSTAD – Op 21 november … door S.O.V. Asiento een …territ gehouden. Er kan inge… worden voor de A- en …. Voor de A-klasse is het …cours 90 km lang en zijn de … moeilijker. De B-klassers … ongeveer 55 km afleggen en … hiervoor bovendien meer tijd. … de A-klasse bestaat de mogelijk… als team in te schrijven. Een … kan bestaan uit 3-5 equipes …van de drie best geplaatsten … naar de teamprijs. Ten… één der inzittenden van … bovengenoemde equipes dient te … tot de vereniging namens … wordt ingeschreven. …lingsteams van Shell Curaçao nv … tevens trachten de Zilveren … te veroveren welke thans in … bezit is van de tekenkamer. Ook …leden kunnen meedoen tegen … van zes gulden. Asientoleden … vier gulden. Men kan zich … bij T. W. Bil (tel. 9-4424). … D. Francisca (tel. 44887) en M. H. … (tel. 9-2478). De startkaarten … op woensdagavond 18 no… tussen acht en tien uur in het … te Rust & Burgh worden …. De prijsuitreiking vindt … plaats op 28 november.

Andrei Gromiko bij de Paus

VATICAANSTAD – Het Italiaanse persbureau ANSA meldt dat de Sovjet-Russische minister van Buitenlandse Zaken, Andrei Gromyko, die op het ogenblik een bezoek aan Italië brengt, vandaag door paus Paulus ontvangen zou worden.

Conferentie van hoofdredacteuren in Georgetown

WILLEMSTAD – Eind deze maand zal in Georgetown (Brits Guyana) een vierdaagse conferentie van hoofdredacteuren uit het Caribisch gebied worden gehouden. De conferentie wordt op donderdag 26 november geopend door de Guyanese minister van Voorlichting.

Als gastspreker is o.a. uitgenodigd de heer William Demas, secretaris-generaal van de Caribische handelsassociatie CARIFTA, terwijl voorts gediscussieerd zal worden over de rol van radio en krant in het Caribisch gebied. De conferentie zal worden bijgewoond door de hoofdredacteur van de Amigoe, de heer N. Hendrikse.

INGEZONDEN

Laakbaar optreden van politiemannen

Wij ontvingen een afschrift van deze brief aan gezaghebber A.E. Kibbelaar met het verzoek deze als ingezonden stuk te plaatsen:

„Bij deze doet ondergetekende, Romeo A.L. Hoost, wonende St. Lawrenceweg No. 1, een dringend beroep op U en zij die samen met U verantwoordelijk zijn voor de opleiding en het optreden van onze lokale politie, de nodige maatregelen te treffen om het nodige te doen aan de opvoeding en het gedrag van onze politie om te voorkomen dat wij in de naaste toekomst als publiek represaillemaatregelen zullen moeten nemen tegenover hen.

Donderdag 5 november 's middags om plus minus 18.00 p.m., was er een aanrijding op de kruising Jan Noorduynweg/Rooseveltweg, waarbij het volgende incident plaats vond:

Op een gegeven ogenblik, terwijl de agent van politie eerste klasse, de heer Panneflek, het verhaal opmaakte en het publiek zich in de nabije omgeving opdrong, kwam er een agent eerste klasse, een Nederlander waarvan mij de naam niet b kend is en richtte zich met de volgende woorden tot het publiek: "Schuif op, schuif op en ga liever vannacht om één uur bij jouw moeder in bed zien hoe het staat". Had ik zo'n schoft moeten antwoorden dan had ik letterlijk het volgende geantwoord: "Vlegel vannacht om één uur kan ik niet bij mijn moeder in bed gaan kijken hoe het staat, omdat ik dan bij jouw vrouw ben". Ik verzoek U dan ook een onderzoek in te stellen naar het gedrag van bovengenoemde vlegel, om te voorkomen, dat wij in de toekomst zulke elementen van repliek zouden moeten dienen, met alle nare gevolgen van dien. Het is mij namelijk gebleken, dat een optreden naar behoren, bij vele van onze agenten zoek is.

Ook wil ik onder uw aandacht brengen, dat in augustus 1969 mijn auto ter hoogte van de politie-wacht Rio Canario door een dienstauto werd aangereden. Deze aanrijding werd veroorzaakt, terwijl mijn auto werd bestuurd door een dame, die bezig was haar rij-examen af te leggen. Het was zo goed als bewezen, dat deze aanrijding werd veroorzaakt door de bestuurder van de dienstwagen. Feiten: 1) het rijbewijs werd behaald, zonder enig op- of aanmerking van de examinatoren; 2) de bestuurster werd naar garage Mundo Nobo gestuurd, om de schade geleden aan mijn auto te laten opnemen en door garage Mundo Nobo te laten repareren, welke reparatie echter nog niet is uitgevoerd; 3) door de examinator werd haar verzekerd, dat zij geen schuld had.

Tot op de dag van heden is men niet tot een regeling van de schade aan mijn auto gekomen. Van deze aanrijding is door de agent van politie eerste klasse, de heer Panneflek proces-verbaal opgemaakt. Tenslotte doe ik een dringend beroep op U alsnog het aangevangen onderzoek van de achtervolging door enige agenten op 29 oktober 1969, waarbij mejuffrouw Y.E. Melfor, als bestuurster van mijn auto belastingnummer C-13625 optrad en werd gemolesteerd door enige slechte elementen van het politiekorps, voort te zetten.

In verband hiermede, werd ik door onder-inspecteur, de heer Gieling en een functionaris van de justitiële dienst gehoord. Het onderzoek is echter halv rwege blijven hangen.

ROMEO HOOST

INGEZONDEN

Opleiding

Eenieder die zich de laatste tijd heeft vergewist van de houding van onze politiemannen zal tot de conclusie gekomen zijn, dat deze veel te wensen over laat.

Wij vragen ons af of dit ligt aan de opleiding die zij gekregen hebben. Laten wij bij het begin beginnen. Een goede opvoeding moet dienen als basis voor een beter optreden.

HOSE AGATA

Scheepvaart en luchtverkeer

ORANJESTAD. – Op de Beatrixluchthaven, met tussen haakjes de cijfers over oktober 1969, landden 584 (508) vliegtuigen, waarvan 449 (435) commerciele. In totaal kwamen er 30.144 (20.670) passagiers waarvan 12978 (8651) inkomende, 4506 (3839) doorgaande en 12660 (8180) uitgaande passagiers. Bij het scheepvaartverkeer werden 241 (239) schepen met totaal 3.178.283 brt (3.425.005 brt) beloodst, waarvan 155 (161) tankschepen met 2.888.074 (3.082.255 brt). In de haven van Barcadera kwamen zes schepen met 17,670 brt, in San Nicolas 151 schepen met 2.838.516 brt en in Oranjestad 84 schepen met 322.097 brt.

Nederlaag Nederland tegen Oost-Duitsland

DRESDEN – Oost-Duitsland won de wedstrijd tegen Nederland met 1-0 door een doelpunt dat Peter Ducke in de negende minuut na de hervatting scoorde.

De stand in groep 7:

Zuid-Slavië	2	1	1	0	3	3-1
Oost-Duitsland	1	1	0	0	2	1-0
Nederland	2	0	1	1	1	1-2
Luxemburg	1	0	0	1	0	0-2

Het was kwalitatief een zeer matige wedstrijd hetgeen voornamelijk werd veroorzaakt door het bijzonder slechte veld. De regenbuien van de laatste dagen hadden het vrijwel onbespeelbaar gemaakt. Goede combinaties bleven dan ook uit. De conditie van de Oost-Duitsers, die ook aanmerkelijk beter waren voorbereid, was een belangrijke factor in deze slijtageslag in de modder van Dresden. Nederland werd gedurende lange perioden in de verdediging gedrongen. De twee spitsen – Jan Klijnjan en Piet Keizer – waren eenzame aanvallers tegenover een oppermachtige Duitse verdediging. Slechts twee kansen heeft Nederland gehad. Klijnjan schoot in de 16e minuut na de hetvatting hard in. Doelman Croy, die een sterke wedstrijd speelde, kon ten koste van een hoekschop redding brengen. Piet Keizer bracht Coy een tiental minuten later in moeilijkheden. Hij nam een vrije trap even buiten het Oostduitse strafschopgebied. Het harde schot stuitte af op het lichaam van Croy, waarna echter een Duitse verdediger het gevaar kon keren.

Steeds duidelijker werd het dat dit Nederlandse elftal kansloos was tegen de Oost-Duitsers. Vreemd was het dan ook dat bondscoach Frantisek Fadhronc zeer lang wachtte met het inzetten van een wisselspeler om de kracht van de aanval wat op te voeren. Hij deed dat pas enkele minuten voor tijd toen Wery de plaats van Van Hanegem innam.

Het was een tamelijk onvriendelijke ontmoeting waarbij Piet Keizer en de Duitse veteraan Peter Ducke niet over geluk te klagen hadden dat de Zweedse arbiter Liedberg handtastelijkheden van hen tegenover tegenstanders niet bestrafte met uit het veld zenden.



WILLEMSTAD – Vandaag herdenkt de heer Gilberto J. Kirindongo het feit, dat hij 25 jaar geleden in dienst trad van de overheid.

De heer G.J. Krindongo is momenteel opzichter op de afdeling Inkoop en Magazijnen van de dienst Openbare Werken. Tijdens een plechtigheid ten kantore van het wnd. hoofd van DOW, de heer A.Th. de Jongh, werd de jubilaris in de bloemen gezet en kreeg hij de gebruikelijke enveloppe met inhoud en oorkonde aangeboden. Foto: Het moment waarop de heer De Jongh de oorkonde uitreikt aan de jubilaris in bijzijn van zijn rechtstreekse chef, de heer H.J. Sprock.

Italiaanse minister van Maffia banden belicht

ROME — Een vooraanstaande reder en grootgrondbezitter uit Reggio di Calabria, Amedo Matacena, heeft de christen-democratische minister van Volksgezondheid, Piccardo Misasi, ervan beschuldigd, met de Maffia te hebben samengewerkt. Matacena heeft de justitie verzocht op grond van de anti-Maffia wetgeving de minister aan te pakken en hem een gedwongen verblijfplaats aan te wijzen. Dergelijke verwijten over Maffia medewerking zijn de laatste tijd herhaalde malen door het neofascistische blad "Lo Specchio" naar voren gebracht. Minister Misasi zou volgens dit blad in de tijd dat hij secretaris-generaal van het ministerie van Justitie was leden van de Maffia hebben geholpen. De minister heeft echter deze beschuldigingen in het parlement scherp van de hand gewezen. Volgens reder Matacena is dit niet voldoende en zou de minister voor een parlementaire enquete-commissie moeten verschijnen.

[...]ndashon Libertas wil vooral een beweging zijn

MUSEUM MOET EEN RUIMER EXPOSITIE BELEID GAAN VOLGEN

[...]e Waal en Dieleman praten over [...]unst en cultuur op de Antillen

25 september j.l. werd Huize Libertas [...] (de Amigoe gaf hiervan verslag) en [...]on Libertas' Werkgroep exposeerde van [...]tum tot 10 oktober tekeningen, schilde[...] keramiek, beeldhouwwerk en geblazen [...]ken in de goed verzorgde ruimtes, galerij [...], van een oud Scharloohuis. De actieve [...] van de werkgroep en voorzitter van de [...]ng, Wim de Waal informeerde tijdens en na [...]ing avond aan avond de bezoekers aan de [...]tie over opzet, doel en streven van de [...]g en de deelneming van de "Werkgroe[...] de realisatie hiervan. Eén avond wisten we [...]toen toch weg te lokken van zijn "Libertas [...]" om met hem hierover een gesprek te [...] bij ons thuis. We kennen elkaar al heel [...] groeten elkaar, ontmoeten elkaar op [...]stellingen en hebben gemeenschappelijke [...]en in sommige aspecten van de kunst. [...]en kritiek op elkaar, de een in stilte de [...] dikwijls hardop.

[...]geleden tijdens de opening van Marcano en [...] in het Curacaosch Museum werd de [...]k voor dit gesprek al gemaakt. De Waal [...]n: "Het lijkt alsof men in het museum uit [...] vernieuwde geest zal gaan werken. We [...] echter nog maar afwachten." Wilden de [...], die zich 8 maanden geleden binnen de werkgroep Libertas verenigd hebben, toendertijd niet langer "afwachten" of het mogelijk zou zijn dat er binnen de kunst-en cultuurvestingen vanuit een vernieuwde geest gewerkt zou gaan worden? Ik vroeg het hem later tijdens ons gesprek. Vóór de afgesproken tijd ontmoetten wij elkaar om gezamenlijk naar het verborgen landhuis te rijden. Was het uit correctheid, uit beleefdheid of uit het elkaar gunstig gezind stemmen? Van de één? Van de ander?

Hij was verwonderd over de aanwezigheid en ligging van het landhuis en 't leek alsof hij zich geboren en getogen Curacaoënaar ergerde aan het feit dat hij van het bestaan van dat stuk erfenis van de Curacaosche historie niet afwist. Hij leek wat nerveus. Was het omdat hij niet wist in welke geest het interview, het gesprek zou verlopen? Zou de instelling kritisch, protesterend of informatief zijn? De Waal werd lyrisch bij het zien van een professional handweefgetouw en had direct ideeën over het werken met dit getouw in het kader van creativiteit in dienst van de toeristenindustrie. De Waal is steeds bezig en wil actief de kunst en de kunstnijverheid stimuleren in dienst van en ten bate van de gemeenschap. Daarom dit gesprek.

[...]rkgroep werd stichting met [...]ud van workshop-karakter

[...] Wat is Libertas. Jullie [...]n het over een stichting en over [...] werkgroep?

[...]: Er waren beweegredenen om [...] activiteiten vanuit een stichting [...]en plaats vinden. Wij hadden [...]n om gezamenlijk aan iets te [...] werken. We kregen hiervoor een [...] van de Zusters van Schijndel [...] om onze ideeën onder dak te [...]n. Dat huis was in slechte staat [...] grondig gerestaureerd moeten [...]n. We hadden hiervoor geen [...] dat zou bij elkaar gebedeld [...] worden. We gingen op stap. [...]ren nog niets. We gingen ons [...]verkopen t.w. restaureren van [...] Scharloohuis, activering en sti[...]ing van lokale kunst en cultuur [...] werkgemeenschappen vormen. [...] iedere keer kregen we te horen, [...] of wat zijn jullie? Na een [...] met een functionaris van het [...]gebied, waarin wij vroegen of [...]oot subsidie zouden kunnen [...], besloten we stichting te [...]. Een groep zomaar mensen, [...] actief ook, kan niet gesubsi[...]d worden. Dat was de reden dat [...]naar de notaris stapten, we [...] stichting. Oorspronkelijk wil[...] we juist alleen maar een [...] gemeenschap vormen, waarin [...]en van iedereen en alles onaf[...]elijk zou zijn.

[...] Een stichting heeft toch alleen [...] een bestuur?

[...]: We moesten aan die formali[...] voldoen en kozen een bestuur uit [...] werkgroepleden. De werkgroep [...]t onder de stichting, maar heeft [...] ware toch een eigen status.

D: Oorspronkelijk wilden jullie [...] een studio of workshop oprich[...], waarin je met elkaar zou kunnen [...]en op het gebied van tekenen, [...]deren, beeldhouwen enz. Maar [...] hebben jullie een programma om [...] de gemeenschap te werken?

[...]: Dat "met elkaar werken" zou [...] een onderdeel van onze [...]teiten zijn. Dat is mogelijk want [...] huis is zo groot dat we er [...]schillende activiteiten kunnen on[...]wikkelen. Er kan gewerkt, verga[...], geëxposeerd, gediscussieerd [...]n.

[...]orkshop

D: En dat "workshop"-idee is [...]dwenen?

DW: Nee. Er zijn mensen die met [...] willen werken om elkaar te [...]deren. Persoonlijk werk ik liever [...], Gewoon thuis. Maar er zijn er [...] persé in groepsverband tot [...]deren, tekenen enz. Willen ko[...]. Daar is ruimte voor. Noem het [...] "workshop", ja!

D: Die expositieruimte is alleen [...] het exposeren van werk van de [...]werkgroepers?

DW: Nee, niet alleen. Een lokale kunstenaar die wil exposeren krijgt de gelegenheid daartoe en wij zullen hem hierbij helpen zoveel we kunnen. Maar ook voor groepstentoonstellingen en tentoonstellingen op het gebied van b.v. de handenarbeid, de fotografie e.d. is de ruimte beschikbaar. Een toneelgroep kan bij ons ook terecht voor repetities en desnoods experimentele uitvoeringen; binnenkort gebeurt dit.

We willen in de ruimste zin van het woord een katalysator zijn voor velerlei culturele activiteiten.

D: Wie beoordeelt dat "culturele"?

DW: We hebben niet de pretentie daarover te kunnen oordelen. Wij bieden ruimte aan, aan hen die op dat terrein werken of er naar toe te werken.

D: Die werkgroep is de vaste kern van helpers bij de realisatie van jullie streven?

DW: Ja maar ook zal de groep, buiten het behulpzaam zijn aan anderen. op eigen initiatief zaken gaan realiseren.

Vogels

D: Hoe zijn die vogels van zo'n diverse pluimage bij elkaar gekomen in de Werkgroep?

DW: Vorige jaar exposeerden Xavier Alberto, Roy Devid en ik in het Flamboyant Beach Hotel. Die expositie, ingeleid en geopend door Ayubi, noemden wij Libertas. Wij gaven in de catalagus een soort verklaring van ons standpunt ten aanzien van de kunst in de gemeenschap. Doordat wij iedere avond op de tentoonstelling aanwezig waren ontmoetten wij vele mensen waarmee wij in gesprek kwamen. De meeste leden van de werkgroep werden toen ontmoet. Tijdens die ontmoetingen ontstond het idee van werkgroep en Huize Libertas. Dat was het spontane idee en werd tot een spontaan begin.

D: Is die werkgroep een gesloten groep die de stichtingsvorm als een soort mantelorganisatie gebruikt?

DW: Nee, absoluut niet, het is een open groep. Ons introductieprogramaboekje heeft dat misschien niet duidelijk genoeg vermeld. Die openingstentoonstelling van werk van de werkgroepers was eigenlijk alleen maar bedoeld om gemeenschap en de zakenlieden die we benaderd hadden te tonen wat we met het geld gedaan hadden, t.w. het restaureren van een Scharloohuis. En die "we" reikten het visitekaartje over in de vorm van een tentoonstelling van onze privé-activiteiten op het gebied van de creativiteit.

Kreet

D: Die naam "Libertas" die jullie drieën dus vorige jaar reeds gebruikten leek zo kreetachtig. Waarom die naam weer en wat willen jullie in verband met jullie streven binnen deze nieuwe stichting in die naam tot uitdrukking brengen?

DW: Wij willen in die naam uitdrukken dat wij niet vanuit een kunstcritisch standpunt willen werken maar vanuit een activiteit die we van belang achten voor de gemeenschap in de opbouw of ontplooing van de cultuur. Ja, ja! Die vrijheid zit in de vrijmaking voor ontplooing.

D: Is deze stichting ontstaan omdat jullie menen dat de overheid te kort schiet in dit streven?

DW: Hoewel de overheid in de laatste tijd misschien meer belangstelling voor deze zaken toont, is er in het verleden weinig gedaan en zijn we t.o.v. de omliggende landen achtergebleven. Nu lijkt het dat de overheid meer oog voor deze zaken heeft. De ontwikkeling en stimulering berustte tot op heden veelal bij particuliere instellingen. De overheid heeft misschien wel teveel op deze categorie gerekend. Maar of dat goed is? Wij willen echter, al toont de overheid dan misschien een ander gezicht, toch maar onze krachten inzetten. Nee, overheidssubsidie hebben wij niet. Wij rekenen er wel op!

D: Die nieuwe expositieruimte. Is dat kritiek op het tentoonstellingsbeleid?

DW: Ook nu, misschien pas nu, lijkt er hierin een ander beleid te komen. Misschien waait er een nieuwe wind. Maar als dit al blijft is het toch pas sinds kort. Ja, misschien pas sinds Marcano met Chris Engels in het Curacaos Museum exposeerde. Eén man beslist over exposities in dat museum, de enige echte openbare expositieruimte. Hij wacht op aanbod, nodigt nooit iemand uit. Vorige jaar nog was het antwoord op een verzoek tot expositie: "Wat denk je wel. We hebben hier Van Gogh geëxposeerd". Hoe durfden we! Van een kunsthandel mag je geen beleid verwachten dat het belang van Curacao behartigt. De kunsthandel maakt pertinent geen gebruik van wat de gemeenschap aan kunst biedt.

Naast van Gogh

D: Werkte dit alles frustrerend en daarom Libertas opgericht?

DW: Nee, ik geloof niet dat we daarom ontstaan zijn. Hoewel wij wel zagen dat anderen en ons niet de gelegenheid geboden werd..... Maar wij willen toch eigenlijk meer de gemeenschap dan onszelf dienen in onze werkgroep. Wij willen in ons expositiebeleid ruimer dan vanuit de formule: "exposeren naast Gogh." Heus wij willen niet iemand die eens een schilderijtje schildert, omdat er een tentoonstelling op komst is, in een tentoonstelling brengen. Maar er zijn velen voor wie de beeldende vormgeving een "must" is geworden. Ik bedoel niet een economische "must" maar een artistieke. Goed, we exposeren eens zo iemand, misschien is het wel iemand die helemaal geen "background" heeft en geen training heeft gehad in de artistieke sector. Door zo'n expositie kan hij misschien contacten leggen met andere gelijkgerichten en belangstellenden. Dat kan respons geven en een stimulans voor verdere ontplooing zijn. Maar er zijn al mensen die ons in ons nog jonge bestaan op deze stelling aanvallen en zeggen dat we het zullen verknoeien en de ontwikkeling van de kunst op Curacao zullen tegenhouden........ Maar ik geloof, dat je gauw genoeg ziet dat je iemand, die creatief bezig is, kunt brengen opdat hij uit kan groeien tot kunstenaar. 't Geeft niet in welke richting dan ook, primitief of pop. Als hij serieus aan het werk is, als hij zoekt verdient hij een stimulans in deze. Misschien is hij in de ogen van anderen nog niet zo goed, toch verdient hij steun.

D: Is er voordat jullie met de ontwikkeling van jullie plannen begonnen overleg of contact geweest men het C.C.C.? Is het niet haar terrein?

DW: Nee, nee, we hadden geen contact. Wij wilden opnieuw beginnen en het alleen doen. Opnieuw beginnen binnen een C.C.C. lijkt ons onmogelijk. Opnieuw beginnen was önze drijfveer.

D: We hadden al C.C.C., Prodeka, Fundashon Identidad met kunstactiviteiten waaraan jijzelf medewerkte en wat al niet meer naast overheidsinstellingen. En nu hebben we ook nog een "Libertas". De programma's lijken mij elkaar te overlappen.

DW: Om jou nou eens een vraag te stellen: "Vind jij dat er reeds voldoende gedaan werd?

D: Uit eigen initiatief doen ze zeker niet veel. Daarom ben ik benieuwd naar jullie initiatieven.

DW: Wij willen er meer aan doen en dan niet incidenteel maar continu.

Akademie

D: Die Akademie voor Beeldende kunsten die we nu hebben biedt die niet genoeg om het aankomend en bestaande talent te ontwikkelen?

DW: Daar hebben wij dikwijls uitvoerig over gesproken in onze werkgroep. Wij vinden het leuk als mensen met ons contact zoeken omdat ze op het terrein van de beeldende kunsten iets willen. Ze kunnen eventueel bij ons werken en wij willen hen stimuleren. Er zijn toch wel veel mensen die iets in die richting willen maar ze weten niet hoe te beginnen. Naar de Akademie stappen durven zij niet. Als ze wel naar ons durven komen kunnen wij hen de weg naar de Akademie direct of later wijzen. Als zij n.l. serieus verder willen werken kan het zijn dat zij de behoefte hebben aan instructie en kennis. Wij bemoeien ons daar niet mee en zij zullen dus naar de Akademie gaan voor lessen. Wij kunnen de drempelvrees helpen overwinnen. Die drempelvrees bestaat töch nog wel.

D: Had jullie werkgroep dan niet beter binnen Akademie verband kunnen werken en functioneren. Niet als groep akademiestudenten maar als gelieërde werkgroep?.

DW: Nooit overwogen. Als we het wel overwogen hadden? Dat is moeilijk te beantwoorden. We hebben wel steeds gedacht aan samenwerking met de Akademie. Die zou er toch moeten en kunnen zijn. Maar de afwezigheid van Akademiedirecteur Ayubi bij de opening zou dat "kunnen" wel eens kunnen uitsluiten. We hadden dat niet verwacht, althans niet zonder kennisgeving. Toch was hij het die indertijd enthousiast de Libertastentoonstelling in Flamboyant opende.

D: Je hebt eerder activiteiten in deze richting ontplooid. Je stelde de tentoonstelling voor Identidad Antiyano in Centro pro Arte samen en hebt ook voor Prodeka gewerkt.

DW: Dat eerste wel, dat laatste niet.

Prodeka

D: Weet je iets over de Prodeka-activiteiten? Of is Libertas de opvolger of vervanger van Prodeka?

DW: Beslist niet. Van Prodeka hoor ik niets meer en heb ik nooit iets van geweten. Ik heb nooit contact met Prodeka gehad. Absoluut niet. Nee ik weet ook niets van plannen om in komende politieke partijprogramma's bij de volgende verkiezingen aan de kunst en de cultuur aandacht te besteden.

D: Volgens jullie programma gaan jullie het contact tussen Antilliaanse kunstenaars bevorderen. Hoe?

DW: Wij willen het contact bevorderen door b.v. lezingen en discussies. Misschien leren we elkaar daardoor beter kennen. Nee, niet onder de mensen van de werkgroep, juist met andere geïnteresseerden en gelijkgerichten. Er zal misschien meer op gang komen. Wij hebben o.a. een aantal lezingen door een medewerker van de United Nations, die hier als adviseur is, op het oog. Hij heeft een grote collectie slides over kunstnijverheid, kunst en huisvlijt uit de landen waar hij geadviseerd heeft. Wij willen de mensen die wij denken geïnteresseerd te zijn in deze zaken uitnodigen en kunnen misschien anderen ook nog interesseren. Door regelmatige contacten moet er meer stand gebracht kunnen worden.

D: Maar jullie hebben het over Antilliaanse kunstenaars. Wat zijn dat?

DW: Hoe zo? Wat een kunstenaar is? Oh, een Antilliaanse. Ik zie dat als een nationaliteit, zoals een Duitse of een Franse.

D: Maar er zijn in de werkgroep al mensen die zogenaamd nog niet eens van rechtswege zijn toegelaten. Bovendien bestaat de Antilliaanse nationaliteit nog niet dus kun je hem ook niet verkrijgen.

DW: Dat programmapunt heeft als zodanig niets met de werkgroepers te maken. Wat was de vraag ook weer? Oh ja, "Antilliaanse kunstenaar." Ja het is misschien wat ongelukkig gesteld. Het mogen natuurlijk ook andere kunstenaars zijn. Ja, ja, kunstenaars op de Antillen zou beter geweest zijn.

Obra di man

D: Jullie willen het ontwerpen en vervaardigen van authentieke gebruiks- en souvenierartikelen stimuleren. Is er contact of samenwerking met de jonge stichting "Obra di Man?"

DW: De ontwikkeling van Libertas is nauw samengegaan met de opzet van Obra di man die het vestigen van klein industrie wil stimuleren. Het lijkt ons dat, hoewel er altijd wel mogelijkheden zijn geweest voorwerpen in eigen industrie te vervaardigen, er door allerlei omstandigheden weinig aan gedaan is. Die voorwerpen en ook souvenirs worden geimporteerd. De toeristen kopen hier geimporteerde producten als herinnering aan het bezoek. Dat is toch onzer eer te na. In het kader van het scheppen van werkgelegenheid wil men nu ook het vervaardigen van dit soort voorwerpen in klein-industrie stimuleren. Wij hebben hierover veel gesprekken gehad met de adviseur van de United Nations, de heer Gerardi, die voor dit project, kleinindustrie, in de Nederlandse Antillen is. Libertas wil in het kader van dit project producten gaan ontwerpen die de identiteit van de Antillen in zich dragen en authentiek zijn. We hebben in onze groep een "handenarbeidman." Wij willen alleen maar ontwerpen. De ontwerpen kunnen dan in licensie vervaardigd worden. Ook b.v. door buurtcentra, Verriet-instituut, Rustoord en eventueel ook in de gevangenis. En dus ook in klein-industrie. Wij ontwerpen alleen maar.

Jamaica-rapport

D: Over de souvenirindustrie op Jamaica is een publicatie verschenen. Het gaat niet zo goed met de afzet van die authentieke voorwerpen. Zou dat alleen voor Jamaica gelden of is het een internationaal probleem aan het worden?

DW: Ik ken die publicatie niet. Maar wij hebben tot nog toe niet veel gehad. Uit eigen ervaring weet ik dat er veel belangstelling is. Zelf heb ik allerlei artikelen vervaardigd waarin de toerist zeer geinteresseerd bleek. Ze werden snel afgezet. Wij hebben al ontworpen. Ik draag zelfontworpen manchetknopen en ik merk dat er grote belangstelling voor dit ontwerp is. Nee ik geloof niet dat in het algemeen de toerist al vol zit met dit soort souvenirs.

W. DIELEMAN (LINKS) EN W. DE WAAL

D: Heb je officieel iets te maken met Obra di Man?

DW: Officieel niet, maar er is samenwerking i.v.m. die vouvenirontwerpen.

D: Dat Jamaicarapport stemt mij somber. De conclusie is dat alleen echt goede kunstnijverheidsproducten blijvende marktwaarde zullen hebben in de toeristenindustrie. Heeft Economische Zaken, Klein-industrie, Obra di man of Girardi aan marktonderzoek gedaan en een marktanalyse gemaakt?

DW: Dat weet ik niet, het zou zeker moeten gebeuren. Girardi werk met het rapport YANEZ dat enkele jaren geleden opgesteld is.

Stimuleren

D: Over dat 'stimuleren van de beeldende expressie bij de jeugd', vermeld in jullie programma. Is dat niet de taak van Onderwijszaken?

DW: Wij zien dat punt in ons programma niet in algemene zin maar meer in dienst van ons streven. Wij willen stimuleren materialen te gaan gebruiken die hier voor het oprapen liggen. We denken meer op het terrein van de handenarbeid. De jeugd zal ontdekkingen kunnen doen die kunnen bijdragen in ons streven, in dat van Obra di Man en anderen. Zij zal oog moeten krijgen voor het verwerken van het eigene in het eigen product.

Wij gaan wedstrijden, b.v. gebonden aan het gebruik van een bepaald materiaal dat hier te vinden is, uitschrijven.

Een andere wedstrijd b.v. die al voorbereid was, was het ontwerpen van een affiche voor een nieuwe Curacaose instelling.

Wij staan achter hun plan en wilden meehelpen het populair te maken. Het ging niet zo zeer om het affiche maar om het idee van die instelling. De beeldende expressie kon dienstbaar gemaakt worden. Het heeft zodoende een educatieve functie. Die instelling ging niet op ons voorstel in.

D: Vele jongeren in de wereld willen een trap geven tegen het establishment en de regentenmaatschappij. Jullie passering en uitschakeling van bepaalde bestaande instituten en instellingen lijkt een vriendelijk verkocht trapje?

Geen power-groep

DW: Nee, stellen dat het nu maar uit moet zijn met het bestaande of traditionele, dat niet. Nee. We zien wel fouten en verstarring, maar om nu te zeggen dat we willen trappen, nee. Libertas is geen Power-groep, het wil een beweging zijn.

We hebben danook de vertegenwoordigers van de gevestigde culturele instellingen uitgenodigd bij de opening van Huize Libertas. De meesten kwamen in tegenstelling tot verschillende ook uitgenodigde progressieven en vernieuwers. Ja, Brown en Emy Henriquez wel. Nee, geen eilandsvertegenwoordigers. Van het Land wel. Ayubi, zoals gezegd, niet.

D: Tentoonstellingen in Huize Libertas. Hebben jullie een programma?

DW: We hebben een tentoonstelling van Florencia, een amateur, op het oog.

Hij is al jaren bezig. Nee, hij is geen lid van Libertas. Hij schildert zeer intensief en dicht daarnaast ook nog. Ook komt er een tentoonstelling van Toos van Mierlo, wel lid. We brachten op onze introductietentoonstelling slechts twee tekeningen. Er wordt op het ogenblik werk van haar in brons gegoten. We hebben nog meer plannen en waarschijnlijk komt er eerst een tentoonstelling van een hier thans verblijvende dame. (de tentoonstelling werd reeds gehouden t.w. Werk van Erica van Lith red.)

D: Jij sprak over het benaderen van de handel ter financiële ondersteuning van jullie plannen. Waarom is de handel geïnteresseerd in jullie streven? Zulke fervente aestheten en kunstzinnigen lijken mij hier niet onder?

DW: De omstandigheden hebben we mee, denk ik. Maar dat van die souvenirs leek hen leuk. Ze vinden toch ook wel het stimuleren van kunst en cultuur belangrijk. Waarom? Misschien was het de 'salestalk'.

En het is misschien ook wel zo omdat na '30 mei' alles in beweging is men ook de noodzaak van onze beweging inziet.

Unesco-hulp

D: Die United Nations' representant is van invloed geweest op jullie plannen. Hebben jullie gelden van hem of dòòr hem gekregen?

DW: Door persoonlijke vriendschap met de heer Girardi hebben we veel contact en veel over deze zaken gesproken. Hij is hierin geïnteresseerd en ik ook. Daardoor zijn we met elkaar in aanraking gekomen. Nee, door hem hebben we geen geld gekregen. Hij werkt samen met Obra di Man, daarvan is hij de geestelijke vader en adviseur. Obra di Man kan wel op Unesco steun rekenen.

D: Laatst zei een sociaalbewogene mij dat het onbegrijpelijk is dat overheid en particulieren zoveel geld beschikbaar hebben voor culturele doeleinden., terwijl er nog zo'n grote sociale nood is.

DW: Geloof jij dat we deze zaken van elkaar kunnen scheiden? Kunst en cultuur zegt de man met de lege maag niets maar we zullen aan de sociale en de culturele achterstand tegelijkertijd moeten werken. In het begeleiden van de mens in de maatschappij kan de culturele ontwikkeling niet afgezonderd worden. Ik heb dat de zakenlieden ook steeds duidelijk moeten maken.

D: Jullie willen je ook tot de jeugd wenden, zou het niet veel meer geld opgeleverd hebben wanneer jullie verteld hadden dat jullie je tot de jongeren, de tieners, de Gomez-pleiners, zouden wenden?

DW: We willen iedereen benaderen. Onder jeugd rangschikken we ook de jongeren. We hebben wel degelijk aan deze groep gedacht en plannen gemaakt. We hebben er onderelkaar en met de geldgevers over gesproken. De jongeren hebben zeker recht op begeleiding in ontplooing. We denken aan een paint-in op een centrale plaats op een zaterdagmiddag. Met een goede organisatie en publiciteit moet dat een succes worden. Misschien combineren we die paint-in wel met andere aantrekkelijke evenementen. Heus we hebben in onze opzet aan de hele gemeenschap gedacht.

Bewogenheid

D: Jullie willen de gemeenschap uit culturele bewogenheid dienen. Niet professioneel maar in je vrije tijd. Heb je indertijd Stanley Brown in de begrotingsbehandeling in de Staten gehoord over dit soort zaken?

DW: Nee en de kranten hebben er weinig of geen aandacht aan besteed.

D: Hij fulmineert o.a. tegen het bestaande culturele beleid en verwijt het beleid van overheid, stichtingen en particulieren het amateurisme en de afhankelijkheid hierin van vrijetijds-besteders die je nooit blijvend kunt claimen. Hij stelde dat de continuiteit in de ontwikkeling hierdoor geweld wordt aangedaan.

DW: Zeker, we hebben specialisten en full-timers nodig. Maar wanneer we voor dit werk die werkers inzetten hebben we er door onze achterstand wel heel veel nodig. Financieel onverantwoord veel op het aantal inwoners. Natuurlijk staan we een professionele aanpak voor en we zullen zo'n aanpak niet in de weg staan. Maar wij willen blijvende beweging en kunnen niet wachten op de realisatie van zulke ideeën en plannen. Ik ben overigens met jou benieuwd hoe en of men op Browns kritiek reageert en of men plannen gaat maken.

Voorlopig blijven we streven en stimuleren binnen onze stichting en in en door onze werkgroep.

WCD.

AIRPORT

HEDEN DONDERDAG 7.15 EN 9.15

"SPACE PROBE TAURUS"

Met: FRANCINE YORK – JAMES BROWN

"Een zeer spannend en angstwekkend avontuur in de ruimte".

f.2.00

"CINE-RIO"

DONDERDAG 12 OM 8. N.M.

PARAMOUNT presenteert een boeiende film, in KLEUREN.

DEAN MARTIN

ROBERT MITCHUM in:

FIVE CARDS STUD

Engels, Spaanse tekst

Fls.0.75 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 13 OM 8.00 N.M.

ELIZABETH TAYLOR in:

ONLY GAME IN TOWN

"WEST - END" - Telefoon 25252

DONDERDAG – VRIJDAG – ZATERDAG 7 & 9 P.M.

ZONDAG 10.30 & 8.30

De moderne verfilming naar John Cleland's romance.

"FANNY HILL"

KEVE HJELEM – HANS ERNBACK – BO LOF

De lang verboden roman, thans vrijgegeven voor het witte doek.

f.2.– – f.1.25 Strikt boven 18 jaar

VRIJDAG – ZATERDAG MIDNIGHT SHOW

Premiere van een spannende Western.

"GARRINGO"

ANTHONY STEVENS – SOLVI STUBBING

f.2.– – f.1.25 Boven 18 jaar

"CINELANDIA"

DONDERDAG 12 OM 7.00 & 9.00 N.M.

M.G.M. presenteert een interessante film, in PANAV METROCOLOR. Twee jonge mensen die in de woestijn primitieve love-in maken.

MARK FRECHETTE – DARIA MALPRIN

"ZABRISKIE POINT"

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1.50-0.90 BOVEN

VRIJDAG 13, ZATERDAG 14 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 15 OM 9.00 N.M.

M.G.M. presenteert PREMIERE van een spannende EASTMANCOLOR. de meest gevaarlijke opdracht die ooit SAINT is gegeven.

ROGER MOORE – SYLVIA SYMS – JUSTINE LOR

"THE FICTION MAKER

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

SPEELGOED - AFDELING

Op deze afdeling, bijzonder gemakkelijk bereikbaar via de roltrap, kunnen wij U alles op het gebied van

SPEELGOED

aanbieden tegen sterk concurrerende prijzen!

Komt U eens gauw kennis maken met onze SPEELGOEDAFDELING en overtuigt Uzelf!

LA GANGA

Prinsenstraat

STEM AF OP DE

CUROM

Plaats eens een zoekertje

"ROXY"

DONDERDAG 12 OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een realistische film, in KLEUREN. De gevaren van vroegtijdig geslachtsverkeer. Het huwelijk........de pil. Met:

TADEUSZ LOMNICKI – VERA JESSE in:

"THE DOCTOR SAYS"

(EEN DOKTER VERTELT) In het Engels.

ENTREE: Fls.2.00–1.25 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 13, ZATERDAG 14 OM 7.00 & 9.00 N.M.

ZONDAG 15 Om 8.30 N.M.

PREMIERE van een angstwekkende film, in TECHNICOLOR. Als U een nerveus persoon bent, wordt U aangeraden deze film beslist niet alleen te komen zien. Met:

MAYLEY MILDS – NYWEL BENNETT – PNYLIS CALVERT

"TWISTED NERVE"

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

"Drive-In-Theater-Curac

DONDERDAG 12 OM 7.00 & 9.00 N.M.

Een spannende film, in KLEUREN. Een thriller vol spanning. Een verhaal van onschuld, tederheid en moord. Met:

STELLA STEVENS - SHELLY WINTERS – SKIP WARD

"THE MAD ROOM"

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls.2.00 BOVEN

VRIJDAG 13, ZATERDAG 14 OM 8.00 N.M.

ZONDAG 15 OM 9.00 N.M.

PREMIERE van een interessante film, in SUPER-PANA TECHNICOLOR. De lachfilm, van het jaar, de film die U nog zult willen zien, Met::

DICK VAN DYKE – SALLY ANN HOWES in:

Albert R. Broccoli presenta

Chitty Chitty Bang Ba

Filmada en SUPER-PANAVISION· TECHNICOLOR· United Arti

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls.2.00 BOVEN

VRIJDAG 13, ZATERDAG 14 OM 12.00 N.M.

NACHTVOORSTELLING

Op algemeen verzoek! ! ! ! !

DE NON VAN MONZA

-THE LADY OF MONZA-

ANNE HEYWOOD ANTONIO SAB

HARDY KRUGER

EASTMANC

EEN SCHANDAAL wordt onth door opening van "geheim archieven van het Vatica

In het Engels. KLEUREN

ENTREE: Fls.2.00 BOVEN

CURACAO PARANDA

entertainment information.......courtesy of the Curacao Hotel Association

AIRPORT HOTEL bianca

Tel. 47120 - 81084

Saturday night, from 9 p.m. to 3 a.m.

HOTEL BIANCA BAR–BUST

6 hours of constant dancing with:

THE SURVEYORS & SAMSON SOCIETY COMBO

All drinks are on the house !

All this for only fls. 6.00 p.p.

Dress: Casual

La Cave de Neptune

Argentine-born

ALBERTO ROCHI

is here, to entertain you in La Cave de Neptune, during two weeks.

ALBERTO ROCHI CMA

HOTEL INTER·CONTINENTAL CURAÇAO

Tel. 12500

Fantastica

***NO:4**

WITH A COMPLETE NEW PROGRAM

GOING ON NOW !

SHOWTIMES:

Daily 11 p.m.

Sat. 11 p.m. & 1 a.m.

Mondays closed.

Tuesday : Rijsttafel Dinner

Sunday : International Buffet

Nocover charge with dinner on Tuesday & Sunday.

All other nights cover charge !

CURAÇAO HILTON

WILLEMSTAD SUPPERCLUB

For reservations please dial 25,000

IN OUR NEW NIGHT CLUB WE PRESENT :

ALSTON BAIR

He'll thrill you, charm you..... shake you....

Together with the juggler MARCONIK

In our lounge:

TONI SCHIFFERSTEIN

HAZELEGER'S

Flamboyant

BEACH HOTEL/CASINO

Tel. 53940

HOTEL ARTHUR FROMMER CURACAO

N.V. Hotel Maatschappij Parasasa

Voor onderstaande functies zijn nog enkele arbeidsplaatsen beschikbaar

Wij vragen:

- *BUSCHAUFFEURS* (met rijbewijs B–E)
- *LEERLING-KOKS*
- *BELL BOYS*
- *POOL- en BEACH ATTENDANT*
- *WAITERS* (met 3 jaar ervaring)
- *HOUSEMEN* (met ervaring)

Sollicitaties:

Alleen mondeling

zaterdag a.s.

tussen 08.00 – 14.00 uur

Avila Beach Hotel

Splice the main brace in our New Schoonerbar Tel. 53160

COME AND JOIN US IN THE BEERGARDEN FOR LATE HOURS FUN.

Steaks served up to 1 a.m. For only fls. 4.00

Country Inn

Tel. 36600

THE NIGHT WATCH CLUB PRESENTING:

DANA LORGE

Showtime: 10:30 p.m.

Dance away the hours with:

ESTRELLAS DEL CARIBE

For a delightful dinner, visit our KNICKERBOCKER DINING ROOM.

Sunday, poolside Bar-B-Que, from 12 noon to 3 p.m., with THE SHELL STEELBAND.

Tel: 25400

HOMOGENIZED spred glide-on EXTERIOR LATEX EMULSION PAINT GARDENIA

KAPPEL ENTERPRISES

Winston Churchilweg 142

Curacao N.A.

TE HUUR GEVRAAGD WOONHUIS

met 2 of 3 slaapkamers

Huurprijs f.160 t/m f.250,- per maand

Eventueel genegen 1 jaar huur vooruit te voldoen.

Aanbiedingen: Country Inn Hotel Kamer 36–37

Tussen 18.00 – 20.00 uur

Tel. 36600

ALMACEN EL CO

Breedestraat 74 (O) Tel. 24375

MODESHOW op Telecuracao,

Zondag 15 November a.s. om 08.00 uu

Wij zijn God dankbaar voor de voorspoedige geboo onze welgeschapen zoon

HENK JAN

4470 gram

Advent Ziekenhuis

11 November 1970

R.A.

G.J. Plantinga- van de

L

Lenzen, lerolijm, lampen

FOTO/FILM DE VRIE

Winkelcentrum Colon, tel. 24505

VAKANTIE IN SURINA

Riverclub Hotel-Motel te Leonsberg

Airconditioned Motelkamers met kitchenettes en k

Single U.S. $ 8.– per dag Double U.S. $ 9.–

Reservations: telef

P.O. Box 914

Paramaribo, Surinam